

Brassói Lapok

XXXVIII. évfolyam
178. szám

Főszerkesztő:

Szele Béla dr.

Vasárnap

1932. évi augusztus 7

ELŐFIZETÉSI ARAK: Belföldre havonként 60 lej, postai szétküldéssel; Brassóban és mindazon helységeken, ahol kihordás nem posta után történik, a kihordónak a kézbesítés díj külön megfizetendő. Ez a kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. Magyarországra negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — Az előfizetési díj átutalható postautalványon vagy fizethető nyugta ellenében a lap utolsó oldalán felsorolt pénzbeszedő-megbizottaink kezéhez. Magyarországon postatakarékpénztári számlánk száma 12.174. **HIRDETÉSEK** díja 6 lej, szövegoldalon elhelyezve 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

Parlament — parlamenti tónus nélkül...

Az idősebb Zelea Codreanu vérbosszut áll, ha nem kap elégtételt a tutovai sérelmekért

Lázár Illés vén szárnak és gyávának nevezte Luput
Costachescu szenátusi elnök bejelentette a vagyonrevíziót

Bukarest, augusztus 5.
A kamara csütörtök délutáni ülését is az elmérgesedett hangú viták töltötték ki.
Lupu dr. személyesen terjesztette elő a petícióját a falciu-megyei választási visszaélésekről. Kérte a választások megsemmisítését.
A kormányparti álláspontját Ralea nemzeti parasztpárti képviselő fejtette ki. A fiatal Ralea beszéde azonban kihozta a sodrából Luput, aki Ralea felé kiáltotta:

— Te még gyermek vagy, hallgass! Mit konyitasz te a politikához?
Ez a hang a nemzeti parasztpárti többséget azonnal felfigyelt. Lázár Illés, a kinek Lupuval lovagias afférja volt, s akitől Lupu a fegyveres elintézés előtt bocsánatot kért, felugrott helyéről:
— Te pedig minden fiatalembert le akarsz ültetni. Én tehát azt mondom neked, hogy vén szárnak vagy! Vén szárnak és gyávának!

Erre a válasza természetesen Lupu jött ki a sodrából. Ingerülten szölt a többség felé:

— Én pedig hajlandó vagyok az összes kormányparti képviselőkkel megmérkőzni. De csak külön-külön!

Ezután Lupu a jalmítai választásokról beszélt körülbelül 2 óra hosszat. Elég higgadt és tárgyilagos maradt, de amikor valamely bírósági kérdésről kezdett beszélni, Potarca igazságügyminiszter közbeszólt és kijelentette, hogy ő szigorú utasítást adott az összes törvényszékeknek, hogy minden választási sérelem és visszaélés ügyében soronkívül és párttekinetektől való figyelem nélkül döntsenek.

Ezt a kijelentést viszont Franasovici volt liberális igazságügyminiszter tartotta alkalmasnak arra, hogy vitába kapcsolódjék.

— Tehát feltételezte ön a bírákról, hogy a pártérdek szerint járnak el? Különböztetést adott ki ilyenértelmű utasítást.

A többség hangos zúgással utasította vissza a liberális okvetetlenkedést, Lupu pedig beszélt tovább.

Most a vasgárdisták sorakoznak fel és az idősebb Zelea Codreanu nagyon hosszú és nagyon hatásos beszédet tart. A tutovai választásokról beszélt és az egész kamara feszülten figyel rá. Valóban súlyos dolgokat mond.

Állítja és okmányokkal bizonyítja, hogy a választási propaganda során a hatóságok több választóját elfogták, sőt egyik halálát is lelte a kezeik között.

„Esküszöm, hogy véres elégtételt veszek!”

— Amint ennek az embernek a temetésén kétezer ember feltartott kézzel megröködött. — mondotta az öreg Zelea

Codreanu, hogy bosszut áll, úgy én is esküszöm, hogy véres elégtételt veszek, ha nem kapok igazságot.

Nem követek lehetetlen, nem követek azt, hogy megsemmisítsék az egész tutovamegyei választást, mert ez kétségtelenül a kormány jogát a présumumhoz. Azt kérem csak, hogy parlamenti bizottságot küldjenek ki és függesszék fel Georgescu Barlatnak a mandátumát, aki kormányparti listavezető volt s aki az összes erőszakosságokat inscenálta.

Azután Vajdáról beszél az idősebb Zelea Codreanu.

Vajdát gavalier embernek tartja, sőt nagy román hazafinak is. mert annak idején, az igazán nehéz időkben, személyesen ment az ellenség táborába (Budapestre) és ott hadakozott a románságért.

Zelea Codreanu kissé színpadias beszé-

de határozottan hatást keltett a többségben is. Különösen akkor, amikor Vajdáról olyan nagyon elismerő szavakat mondott.

Simionescu Barlat liberális. Lupuval együtt csatlakozik Codreanu kéréséhez. Azt mondják, hogy a felhozott panaszok és különösen az arconvert választó ügynek kivizsgálását maga a nemzeti-parasztpárt kéri, mert ez a kötelessége.

Mivel maszlagolt a vasgárda?

A megtámadott Georgescu Barlat emelkedik szólásra. Ő viszont azt sorolja fel, hogy miket vittek véghez Tutovamegyében a vasgárdisták. Előadja, hogy formaruhás és fegyveres csapatokban járták be a falvakat s minden zsidó bolt előtt megállottak.

Íródeák is volt velük, akinek a csapat vezetője odaszólt:

— Jegyezd, deák! Ez a ház csak volt az ideig, most már a Jancu lesz.

Természetesen egészen megvadítottál a parasztokat s ezért kellett energikusabb eszközökhöz nyulni. Valótlanság, azonban az, hogy a hatóságok bárkit is halálra verettek volna. Ez kitalálás, mint kitalálás az is, hogy a nemzeti parasztpárti szavazók terrorizáltak a vasgárdisták szavazóit.

A vita folytatása péntek délután négyre maradt.

A szenátus elnöke bejelentette a vagyonrevíziót.

A szenátus ülése Graur korelnök elnöklése alatt délután fél 5 órakor kezdődött. Graur közölte, hogy a validálási vita véget ért s most a szenátusnak meg kell választania tisztikarát.

Csak a kormány állít jelöltet Costachescu volt közoktatásügyi miniszter személyében, akit 138 szavazattal meg is választanak. Az ellenzéki pártok a szavazásban nem vettek részt.

Graur korelnök ezután megköszönve a beléje helyezett bizalmat, átadja az elnöki széket Costachescunak.

Az új elnök ünnepélyes beszédben köszöntötte a szenátust, majd a következőket mondotta:

— Jól megfontolt és rendkívül szükséges törvényeket kell hoznunk. A kormány intenciója elsősorban

a vagyonrevízió törvényének megalkotása,

mert csak így lehet végetvetni a korrupciónak és visszahelyezni az államot azon jogaiba, amelyeket méltatlanul elmulasztottak.

Az elnök beszédét a szenátus hangos óvációjával fogadta, majd a hat alelnök, 8 titkár és hat kvestor megválasztásával az ülés véget ért.

Hitlerék már négy tárcát követelnek maguknak

Gröning közvetít a nemzeti szocialisták és a birodalmi kormány közt

Ujra kihirdetik a drákói szigorúságú statáriumot a terror elfojtására — Egy párisi lap szerint Németország rövidesen proklamálja Ausztria annekszióját

Berlin, augusztus 5.

A német belpolitikai élet kulisszái mögött megkezdődtek a tárgyalások az erőviszonyok tisztázására, a hatalom koncentrációjára.

Minthogy a július 31-iki választások egyik pártjának sem hozták meg a döntést, a nagyobb pártoknak fuzionálniuk kell, ha alkotmányos eszközökkel akarják a kormányzás felelősségteljes munkáját vállalni.

A német pártok erőviszonyait ismerve, három ilyen nagy koalícióra van kilátás. A legerősebb csoportot kétségtelenül az a fúzió hozná létre, amely a nemzeti szocialisták és kommunisták között jönne létre. Csakhogy ennek az összeműködésnek súlyos világnézeti akadályai vannak. A második koalíció úgy jöhetne létre, hogy a centrumtól balra, egészen a kommunistákig az összes pártok összefognának Papen ellen. Így 324 képviselő-

ből álló csoport keletkeznék. A harmadik koalíció a centrum és a bajor néppárt összefogása lenne a nemzeti szocialistákkal. Ez a megoldás 326 szavazatot jelentene 280 szavazattal szemben.

A fuzós tárgyalások azonban egyelőre minden eredmény nélkül folynak.

De ezzel egyidőben megindultak a tárgyalások arra vonatkozólag is, hogy Hitleréknek miképpen biztosítsanak helyet az új német kormányban, Hitler hatalomra akar kerülni mindenáron s ezt a szándékát elég félreérthetetlen formában közölte Schleicher tábornokkal, a katonai kamarilla vezetőjével is.

Legújabb berlini jelentések szerint a nemzeti szocialisták és a birodalmi kormány között megindult tárgyalásokat Hitler nevében Göring irányítja.

A nemzeti szocialisták eredetileg csak a kancellári és a birodalmi belügyminis-

ter tárcát akarták megszerezni, most azonban arról érkezik jelentés, hogy igényeiket felemelték és a kancellári s birodalmi belügyminiszeri tárcák mellé maguknak követelik a munkügyi tárcát és valamelyik gazdasági minisztériumot is.

Ezenkívül szigorúan ragaszkodnak ahhoz a nemzeti szocialisták, hogy a kommunista pártot oszlassák fel és a 89 kommunista mandátumot semmisítsék meg.

Azokat a módokat, amelyek mellett a nemzeti szocialista tábor követeléseit teljesíthetik, eddig még nem sikerült a tárgyalások során megállapítani.

Ha a terror nem szűnik meg, életbe léptetik a statáriumot.

A birodalmi kormány tagjai csütörtökön minisztertanácsot tartottak s azon foglalkoztak a szélsőséges pártok terror-

cselekményeivel. A miniszterianács elhatározta, hogy a politikai terrorcselekmények ellen hozott intézkedéseket feltétlenül megszigorítja s drákói szigorral sújtja a bűnösöket. A birodalmi kormány egyelőre attól teszi függővé az új statárium kihirdetését, hogy az újabb 24 óra alatt történnek-e újabb véres kilengések. És ha azok egy nap alatt nem szűnnek meg.

ha az utcai harcok és merényletek folytatódna, akkor a terroristákat rögtönítélő bíróság elé állítják és adott esetben halálra ítélik őket.

A szélsőséges pártok terrorja pedig nem akar megszűnni. A polgárháború frontjáról a következő helyzetjelentések érkeztek:

Kézigránát, gyújtóbomba, vitriolo és revolver.

Müncheni jelentés szerint a bajor néppárt ebenhauseni vezetőjének, Üblernek lakásába bombát hajítottak. A pokolgép felrobbant és nagy rombolást vitt véghez a lakás berendezésében. Emberéletben szerencsére nem tett kárt.

Hindenburgban elfogták azt a két motorbiciklistát, akik egy rendőrről rálóttek néhány nappal ezelőtt. Mind a két merénylő nemzeti szocialista.

Drenkfurt közelében négy terrorista az éj folyamán megtámadta Walter Meckenburg földbirtokosát. A revolvergolyók célú tévesztettek. A Mattern földbirtokos ellen elkövetett revolveres merénylet eredményes volt. Mattern megsebesült. Csütörtökön délelőtt egy kommunista megsebesített egy hitlerista házaspárt.

Zickerauban a kommunisták körülfogták Delnitz erdész házát és kihívták Delnitzet. Egyik rokona ment ki s a kommunisták ezt öntötték végig vitriollal. Münchenben Piffner egyenruhás hitleristát a kommunisták súlyosan megsebesítették.

Ortelshurgban gyújtóbombákat dobtak Neumann kereskedő üzletébe, amely tüzet fogott. A robbanásnál több ablak betört. A merénylők valószínűleg nemzeti szocialisták voltak.

Mehlaukenben a bíróság épületébe dobtak bombát.

Halléban házkutatást tartottak a kommunisták pártirodájában s 8 pokolgépet koboztak el.

Anschluss helyett Németország annektálja Ausztriát

A Liberté című párisi lap értesülése szerint az Anschluss helyett

a német birodalom egyszerűen annektálja Ausztriát.

Az annekszió végrehajtása után a birodalom fővárosát Berlinből áteszik Bécsbe, még pedig azért, mert az osztrák fővárosban nem olyan nagy és veszedelmes a kommunista párt felkészültsége. Berlin tehát csak a német nagyipar gazdasági fővárosa maradna, a közgazdasági központot mindenképpen Bécsbe teszik át.

A jövő héten összeül a magyar parlament

Budapest, augusztus 5.

A magyar kisczardapárt már hosszabb ideje össze akarja hívni a parlamentet, hogy néhány rendkívül fontos és sürgős kérdést az ország plénuma elé vigyen. A kisczardapártnak sikerült a parlament összehívásához szükséges aláírásmennyiséget megszereznie és így már a jövő hét elején összeülhet a Ház.

Asíra (Apolló) Mozgó

BRASSO Telefon 546

Ma és a következő napokon:

LILIAN HARVEY

a

„KÉT SZIV ÉS EGY DOBBANÁS”

című szenzációs UFA-Matador slágerben!

A magyar miniszterelnök megvédte a statáriumot

Nyugdíjazzák a negyven évet kiszolgált tisztviselőket

Budapest, augusztus 5.

Az egységes párt csütörtökön este értekezletet tartott, amelyen Károlyi Gyula gróf nagy beszédet mondott.

Leszögezte, hogy egész Európában s így Magyarországon is előtérbe nyomultak a pénzügyi és gazdasági problémák.

Beszélt a statáriumról is. Egyesek úgy szeretnék feltüntetni a dolgot, mondotta a miniszterelnök, hogy a kormány a statáriummal politikai véleményeket akar elfojtani. A magyar kormány már egyszer átesett egy kisebbség terrorján s ezért minden eszközt igénybe vesz, hogy ez többé ne ismétlődhesse meg.

A miniszterelnök után Purgly földmivelésügyi miniszter ismertette a terméskilátásokat és a kereskedelmi szerződések által nyújtott előnyöket. Ausztria nagyon csodálódott, ha azt remélte, hogy a szeszárúkat felhalmozódása idején zavarba hozhatja a magyar gazdasági életet. Ismertette a magyar-román gazdasági szerződést, mely szerint a két állam 2 és fél millió mázsa búzát helyezhet el Németországban. Lengyelországba kompenzációs alapon gyümölcsöt és szőlőt szállít Magyarország s ezért kokszt kap.

Walkó Lajos helyettes pénzügyminiszter leszögezte, hogy az állami bevételek az előírt keretek között vannak. A kormány nyugdíjba küldi a 40 év óta szolgáló köztisztviselőket, hogy a fiatal generációnak helyet biztosítson.

Kína offenzívát indít Mandzsúria felszabadítására

A nemzeti-kormány tábornokai kétszáz ezer főnyi hadsereget szerveznek

Nanking, augusztus 5.

A mandzsúriai helyzet újabban ismét súlyos és kritikusá vált. Az orosz-lengyel megemlékezési paktum aláírása óta a szovjetkormány keményebben lép fel Japánnal és a gyámkodása alatt álló mandzsúrkormány szemben s a Blücher parancsnoksága alatt álló másfél száz ezer főnyi kelet-sibériai vörös hadsereg készen áll arra, hogy minden provokációt és a japán csapatok esetleges további kihívását erősen visszautasítsa.

Az erőviszonyoknak ez a változása elszántabbakká tette a Mandzsúriában harcoló kínai szabadcsapatokat is, amelyek — mint ismeretes — guerilla-harcokat folytatnak a betolakodott japánok ellen.

Tokiói jelentés szerint ezek a „bandák” váratlanul megtámadták a mandzsúriai Inkau kikötőt, mégpedig teljes sikerrel. A japánok fegyveres matróz-különítményeket voltak kénytelenek partra szállítani, szárazföldi gyalogságuk támogatására.

Tekintettel erre a szégyenletes vereségre, a Mandzsúriában operáló japán haderő parancsnoksága elhatározta, hogy most már megszállja az egész Jehol-tartományt is, hogy onnan is kifűstölje a kínai nemzeti függetlenségi csapatokat.

Ez a megszállás előjátéka volna a Tiencsin és Peipin (Peking) elleni offenzívának, a melyre már régebben készülődnek a japánok.

Mussolini szerint csak újabb háborúk vihetik előbbre az emberiséget

Róma, augusztus 5.

Az olasz kormány átszervezésével kapcsolatosan Mussolini miniszterelnök nyilatkozott Olaszország külpolitikai irányelveiről. Feltűnést keltő nyilatkozatában a Duce a következő harcias megállapításokat tette:

A fasizmus nem hisz az örök békében. Az emberiség csak újabb és újabb háborúk vérkeresztjében nemesedhetik tovább. A fasizmustól tehát messze áll és idegen az az elmélet, amely szerint csak a béke alapján haladhat előre a világ.

Állami szolgálatban levő orvosok is belekeveredtek a szatmári gyógyszerpanamába

Szatmár, augusztus 5.

A Rednik-patikában leleplezett gyógyszer-és kábító-szer csempészés ügyében legteljesebb erővel folyik a vizsgálat. Mint ismeretes, a gyanú Görög László gyógyszerészre irányult, aki a Rednik-gyógyszertárnak hosszú évek óta alkalmazottja. Görögön kívül azonban egyre több állami szolgálatban levő orvos szerepel az ügyben. Állítólag a kábítószereket ezektől az orvosoktól kapta a patika. Az ügyészség most husznapi haladékat adott a gyógyszerésznek, hogy az árúk eredetét igazolja. Ugyanis Görög azt állítja, hogy nemrégén költözködött és ez alkalommal elhallgattak az igazoló írásai.

Kihallgatták az ügyben az orvosokat is, akik azt vallják, hogy a gyógyszerártnak nagy összegekkel tartoznak, azonban hónapok óta nem kaptak fizetést és így adósságukat kénytelenek voltak a gyógyszerértárhoztól kapott mintákkal fizetni. Egyébként a csempészésben szereplő orvosok, akiknek nevét a legnagyobb titokban tartják, mindent megtesznek Görög László helyzetének tisztázására, mert ettől saját állásuk és becsületük is függ. Szatmár város egész társadalmát óriási érdeklődéssel nézi a vizsgálat eredménye elé.

A harmadik emeletről leesett fiú sértetlen maradt. Baltimoreban kiesett egy harmadik emeleti ablakból a 5 éves kis Donald Gogel. Zuhanása közben egy pillanatra megakadt a telefonpózna dróthuzalain s onnan a szomszédos ház udvarára vágódott. A fiúcskának csudálatszerűen semmi baja se esett.

Antinevralgic

DR. NANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, mig-rén, idegzsákak stb. ellen. Csakis eredeti csomagolásban árulják. Minden dobozban az orvos jelzésével ellátott 2 kapszula (osztályban) van.

Kapható:

gyógyszertárakban és drogériákban. SZF 17171

Magyarország 18 hónapra fizeti a népszövetségi kölcsön kamatait

London, augusztus 5.

A népszövetségi kölcsönök kötvénybirtokosainak védelmére alakult védőbizottság közölte a magyar kormány, hogy a népszövetségi kölcsön kamatszolgáltatására vonatkozó nyilatkozatát, ahhoz a következő megjegyzéseket fűzte:

A bizottság örömmel veszi tudomásul a magyar kormányt az az ígéretét, hogy a most beváltott szelvények beszámlálásával a kamatokat a következő 18 hónap alatt teljes egészében fizetni fogja. A magyar kormány azt is megígérte, hogy mielőtt a megfelelő mennyiségű idegen deviza és valuta rendelkezésre áll, a kötvénytulajdonosokkal szemben fennálló összes kötelezettségeit rendezi.

Eppen ezért a bizottságnak az a véleménye, hogy a kötvénytulajdonosok helyesen járnak el, ha a magyar kormány javaslatait elfogadják.

Sikkasztottak a szatmári futball vezetőit

Szatmár, augusztus 5.

A labdarúgószövetség nemrég különböző szabálytalanságok miatt a szatmári futballkerület vezetőiségét, az úgynevezett district-et feloszlatta. A volt district a bevételeket nem könyvelte szabályszegésen, váltoatlan kiadási tételeket vezetett be a könyvekbe, általában hosszú hónapokon keresztül a futballmérkőzésekből befolyó összegek egy részét elsikkasztotta. A nagyarányú sikkasztás ügyét rendkívül diszkrétan kezelik. Egyelőre csak házi vizsgálat folyik, mert a régi districtben előkelő társadalmi állású egyének foglaltak helyet.

— ENDRESZNE ROTHERMERENEL. Budapesti jelentik: Endresz Györgyné ma Londonba utazott, hogy meglátogassa Rothermere lordot, aki a szerencsétlenül járt Justice for Hungary patrónusa volt. A lord meglátogatása után Endresz Györgyné egy angliai fürdőhelyen fog üldülni.

— OT VAGON BUZA ELÉGETT. Csongrád város gazdaságában tegnap éjszaka öt vagon buza tüzvész martaléka lett. Min megállapították, a tüzet gyújtogatás okozta. A kár tízezer pengő.

— MAGYAR SIKER A SZELLEMI OLIMPIASZON. Manno Miltiades, görög származású kiváló magyar rajzoló és szobrász a szellemi olimpián a szobrászatban a második lett.

— A PÉNZÜGYIGAZGATÓSÁG felhívja azokat a nyugdíjasokat, akik az alapnyugdíjakra (170, illetőleg 200 lej) vonatkozó bizonyítványt még nem adták be az illetékes pénzügyigazgatósághoz, ezt augusztus 10-ig okvetlenül adják be, mert különben nem fizetik ki a nyugdíjukat. Ez azokra is kötelező, akik 1932. tavaszán kerültek a nyugdíjasok közé.

— Erdőtűz a Hargitán. Csikszederéből jelentik: A csikszögödi közbirtokosság Hargitán levő egyik erdeje kigyulladt. A tűz a tavalyi vágterületen támadt, ahol a fahulladékok hatalmas rakásban heverték egymáson. Pásztorgyermek, vagy kiránduló társaság tüzet rakott s annak maradványából keletkezett az erdőtűz, amely oly veszedelmesen haladt, hogy a falu lakosságát és katonaságot vezényeltek ki az oltására.

— Egy évig hordta a késpengét szívében. Newyorkból jelentik: A Bellevue kórház orvosai felboncoltak egy alkoholmérgezésben meghalt néger és a szívében egy incs hosszúságú késpengét találtak. A felboncolt néger William Marshall 39 éves és felesége azt állítja, hogy az urát egy évvel ezelőtt szurkálták szívébe. Az asszony előadása szerint Marshallnak semmi baja se volt a szívével.

— ANKÉT A NYERSVAS-ELLÁTÁS ÉS A HAZAI ÁRAK ÜGYÉBEN. Bukarestből jelentik: Cezar Popescu ipariügyi vezérigazgató a közeli napokban ankétot hívja meg a kartellben résztvevő vasipari vállalatokat, amelyek nyersanyag-ellátása körül nehézségek vannak. Az ankét során szó lesz a vasuti szállítási olcsóbbá tételéről is. A nyersanyag olcsóbbításának és az import elkerülésének érdekében egyébként a pénzügyminisztériumot, a Banca Nationalát és a munkaügyi minisztériumot is foglalkoztatja.

AUGUSZTUS 7.

Két halálos ítéletet hozott a kecskeméti rögtönítelő bíróság

A kegyelmi tanács még nem döntött az elítéltek sorsáról

Kecskemét, augusztus 5.

A kecskeméti törvényszéken a rögtönítelő bíróság csütörtökön reggel kezdte meg Szedlacsek József és Lőrinczi János munkanélküliek bűnperének tárgyalását. A két vádlott július 26-án reggel gyümölcslopás közben megölték Szakter Ferenc 64 éves szőlősgazdát, aki tetten érte őket.

A tárgyalás iránt rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg s ezért a törvényszék elnöke a hadbíróági épületet már reggel 8 órakor erős készültséggel vette körül.

Pásthly elnök 9 órakor nyitja meg a tárgyalást. Elsőnek Lőrinczi Jánost hallgatják ki. A vádlott 50 éves, nős, 4 gyermek apja, ezenkívül 76 éves anyját és 86 éves apját tartja el.

Lopás miatt már két hónapra büntetve volt. Bűnösnek érzi magát, mert őlt, bár az ital elvette az esztét.

Elmondja, hogy azért volt nála revolver, mert előzőleg az országúton kétszer is megtámadták és elvették kevés pénzét.

A baracklopás előtt egy liter bort ivott meg, majd lefeküdt egy fa alá aludni. Szedlacsek egyszerűen felkeltette, hogy jön a gazda. Megijedt és erre önkéntelenül revolveréhez nyúlt és lőtt.

Még csak azt látta, hogy a gazda összeesik és már futott is.

Szedlacsek ugyanígy adja elő a történeteket. Azelőtt egy hétig beteg volt.

A tárgyalás után erősen drámai színezetet nyer. A két vádlott felzokog és velük együtt

sir Lőrinczi 4 gyermeke is az első padsorban. A hallgatóság megdermedve figyeli a tragikus mozzanatot.

A nők közül többen rosszul lesznek, zokognak és hangosan jajveszéknek.

Közelkép a Halálbüntetés elleni Liga

Szakter Erzsébet, a meggyilkolt szőlősgazda leánya a következőket vallja: Jelen volt, amikor apja rajtakapta Lőrinczit és Szedlacseket a baracklopáson és azt is látta, amikor a fa tövéből egy guggoló alak apjára lőtt, majd elmene-kült.

A tárgyalás alatt táviratot kézbesítettek az elnöknek a következő szöveggel:

„Tiltakozunk a halálbüntetés ellen. Tízezer állanak mögöttünk. A Halálbüntetés elleni Liga”.

Kiss Károly körsmáros elmondja, hogy a két ember összesen husz liter bort vásárolt nála, de alig egy-egy decit ittak, egyik sem volt ittas.

Dékány ügyész tartja meg ezután vád beszédét. Kétségbevonja Lőrinczi és Szedlacsek ittaságát és kéri a bűnösség megállapítását.

A két vádlott tovább zokog. és a hallgatóság mély megrendüléssel látja a gyilkosok megrázó bűnbánatát és rettegését.

Lőrinczi védőügyvédje leszögezi, hogy nemcsak ezt a szerencsétlen napszámot védi, hanem négy gyermekét is, valamint

hetvenhat éves anyját és nyolcvanöt éves apját, akik Lőrincziből élnek, amikor munkája van. Amikor nem, akkor éheznek.

A vádlottak ismét zokognak és jajgatnak. A nők is újra sírnak.

A védő kéri, hogy rendőrbíróság elé utalják az ügyet, ha azonban nem lehet, akkor is ne halálos ítéletet hozzon a bíróság, hanem ítélje legfeljebb tíz évi fegyházra.

Szedlacsek védője kifejti, hogy statáriális csak tettenérés esetén lehet ítélezni.

A statáriális bíróság pénteken délelőtt 10 órakor hirdette ki az ítéletet. Nem fogadták el a vádlottaknak azt a védekezését, hogy ittas állapotban követték el a gyilkosságot, mert bebizonyították, hogy a revolver csövét vízszintesen tartották, míg ha csak ijesztő lövést akartak volna adni, akkor a fegyver csövét felfelé is irányíthatták volna. A bíróság tehát szándékos emberölésben találta bűnösöknek s mindkettőjüket kötél általi halálra ítélte.

A vádlottak megrogyvánó térddel, zokogva vették tudomásul a halálos ítéletet. A bíróság még arra is kötelezte őket, hogy az okozott kárt térítsék vissza.

Az ítélet kihirdetése után a bíróság kegyelmi tanácsa alakult át, s néhány perc múlva kihirdette, hogy az elítélteket később értesíti a döntésről.

Hatalmas tűz Ermihályfalván

Ermihályfalva, augusztus 5.

Borzalmas tűzvész pusztított Ermihályfalván a Kis Mihályfalvának nevezett új városrészben, ahol legnagyobb részben egy-szerű munkásberek laknak. Az egyik házban tűz keletkezett, amely az erős szélben, áttért a szomszédos épületekre is.

Amire a tűzoltóság kiérkezett, már öt ház állott lángokban.

A tűzoltóságnak minden törekvése arra irányult, hogy a tűz továbbterjedését megakadályozza s ez hosszas munka után sikerült is. Az oltásnál segített a vasut is, amely két mozdonyt adott kölcsön a vízszállítására. A hatalmas tűzvész Pap László, Pallai József, Rácz László és öze-gy Kiss Lajosné házait és gazdasági épületeit semmisítette meg. A kár körül-belül 300 ezer lej, amely nem térül meg, mert a károsultak a tűzbiztosítási díjakkal adósok maradtak. A hivatalos tűzvizsgálat szerint a tűzveszedelmet egy szabadtűzhelyből kipattanó szikra okozta. Az oltási munkálatoknál Balogh János tűzmeister könnyebb égési sebeket szenvedett.

A görög hadsereg nem akar politizálni

Athén, augusztus 5.

A görög hadsereg tisztjeinek küldöttsége kereste fel a hadügyminisztert és az-kérte, hogy tiltsák meg a hadsereg tagjait a politikai szereplést. A hadügym-niszter a küldöttségnek kijelentette, hogy amíg a Venizelosz-kormány helyén van az ország rendjét semmi sem zavarhatja meg.

Rendkívüli ülészsakra ül össze a szerb parlament

Belgrád, augusztus 5

A szerb parlament a napokban rendkívüli ülészsakra ül össze. Ezen mutatkozik be az átszervezett új jugoszláv kormány. Belgrádi jelentések szerint az ülészsakon a július 20-ikán elkövetett hatósági erőszakoskodások ügyét is szóvá fogják tenni.

Bolivía és Paraguay nem akarnak döntőbírósgát

Genf, augusztus 5.

Bolivía és Paraguay ellenségeskedésének megkezdésekor a Népszövetség főtitkársága felszólította a két állam kormányát, hogy vitás kérdéseiket vigyék a nemzetközi döntőbírósg elé. Az ellenséges délamerikai államok választást most hozta nyilvánosságra a Népszövetség főtitkársága, közölve, hogy Bolívia és Paraguay egyöntetűen elzárkóztak a nemzetközi döntőbírósg kiküldése elől.

A paraguayi köztársaság elnöke prok-

lamációt intézett a hadsereghez és a lakossághoz, kérve, hogy mutassák meg ősi harci erényeiket. A felhívás eredményeként Concepcionban és Don José városokban önkéntes amazon zászlóaljak alakultak. A szoknyás hadsereg tagjai elhátározták, hogy a győzelemig sem ruzszt, sem pudert nem használnak. Paraguay tehát vagy igen rövid idő alatt nyeri meg a háborút, vagy elveszti, mert az amazonok előreláthatólag nem sokáig tudják leghatásosabb fegyvereiket mellőzni.

Menekülnek a sztárok Berlinből Félix Bressart szerződés nélkül maradt

Míg az utolsó esztendőben minden prominens színész a német fővárosban igyekezett elhelyezkedni, most valósággal pánikszérien menekülnek onnan. Ennek a vidéki városok felé irányuló mozgalomnak kettős oka van. Az egyik elvitathatatlan színházválság, amelynek az a következménye, hogy Berlin negyvenhárom színháza közül csak nyolc színháznak van a jövője biztosítva: másodsor pedig a kormány az a szigorú rendelete, amely a művészek szerződését nemzeti szimpontból nehezíti meg. Ez a rendelet nemcsak a szóba jöhető művészeket érinti súlyosan, hanem a színházvállalkozókat és filmgyárosokat is. A rendelet következtében el kell hagynia Berlint olyan kitűnő karmesetreknak, mint Breisach, Kleiber, Zemlinski, Blech, oly kiváló énekesek és énekesnőknek, mint Vera Schwarcz, Jarmila Novotna, Tauber Richárd, Slezák Leó. Az operettművészek közül Max Hánsen, Fritz Massary, Bárony Rózi, a prózai művészek közül Elisabeth Bergner, Max Pallenberg, Fritz Kortner, Paul Hörbiger, Oscar Karlweiss, Paul Morgan és más jelesei a berlini művészvilágnak. A sztárok nagy része egyelőre külföldi vendéguttra indul, több-

ben Amerikába, úgy, hogy a rendelet súlyosságát egyelőre csak a kis, név nélküli színeszek fogják megsejtenni.

Dívatba jött ismét a vidék, amelynek egyik másik városa, mint például Köln, Düsseldorf, Duisburg, Boroszló, Hamburg és Magdeburg eddig is igen nívós színpadi kulturát képviseltek. Az bizonyos, hogy a névvel nem rendelkező színészeknek és színésznőknek egyelőre le kell mondaniuk arról a lehetőségről, hogy fölfedezzék, mert a kísérletezésben örömt találó direktorok a rossz viszonyok következtében egyszerűen kihaltak. Lényegesen lecsökkent a gázsikát is. Havi ezer márkánál többet egyetlen sztár sem kap vidéken. A berlini közönség kedvencei közül az idei szezonban szerződés nélkül marad Bressart, aki a legtöbbet foglalkoztatott színészek egyike volt, Georg Alexander, a kitűnő bonviván, aki most három éve Londonba szerződött. Elhagyja Berlint Darvas Lili is, aki Bécsbe szerződött. Moissi Olaszországban vendégszerpel, Lilian Harvey és Charlotte Susa Hollywoodban próbálnak szerencsét.

— SZAZÖTVEN NAPJA ALSZIK. Londonból jelentik: Patricia Mac Guire, egy 27 éves chicagói gépirónő, 150 nap óta szakadatlanul alszik. Állapota a legesélyesebb változást sem mutatja. Az orvosok teljesen tanácstalanok az álmokornak ezen példátlan esetével szemben az utolsó reményüket egy új szérumhoz fűzik, amelyet Európából várnak.



Borzalmas tűzvész Csikágóban

Csikágó, augusztus 5.

Csütörtökön éjszaka borzalmas tűzvész pusztított Csikágóban. Egy husznagyvágó telep gyulladt ki és a lángok martalékvá vált: 3000 sertés, 800 szarvasmarha, 200 juh, nyolcvanmillió font szótt sonka, továbbá több millió bushel tengeri és zab. A kár meghaladja a tízenkétfélmillió dollárt.

— Aljechin nyerte meg a svájci mesterversenyt. Bernből jelentik: A svájci mesterversenyt két heti erős küzdelem után Aljechin dr. nyerte meg 12 és fél ponttal, 15 versenytársával szemben. A döntést az utolsó forduló hozta meg a kiváló sakkmesternek.

— Munkanélküli sorsa. Kolozsvárról jelentik: Szőlősy Béla 69 éves munkanélküli, akinek lakása sincs az utcán ismeretlen méregettel megmérgezte magát. Beszállították a kórházba.

— ISMÉT ÉG A MORENI SZONDA. Ploestiből jelentik: A szonda-égéséről világhírűvé vált Moreni újabb petróleumkutatás vérszélyeztet. Ma hajnalban a Creditul Minier területén kigyulladt a 11. számú szonda, amely éppen erupcióban van. Azonnal megkezdtek az elfojtási munkálatokat, de ennek ellenére tartani lehet tőle, hogy a szonda mellett medencében és tartályokban levő mintegy 100 vagonnyi petróleum is tüzet fog, ami nemcsak tetemes kárt, hanem katasztrófát is okozhat. Ez a szonda-tűz természetesen nem olyan veszélyes, mint a Romano Americana hírhedt 160. szondájának az égése, mert ebben az esetben nem a kitörő gázak, hanem maga a petróleum ég, aminek az eloltására már biztos eljárások vannak.

— A ROMÁN HADBÍRÓSG KÉT-HÓNAPRA ÍTÉLTE A VILÁGJÁRÓ MAGYAR MERNÖKÖT. Megirtuk, hogy Csernovic közelében letartóztatták Olasz József budapesti mérnököt, aki nyomorában gyalogszerrel világgá indult, abban a reményben, hogy valahol kenyérhez jut. Csernovicig valahogy csak elvergődött, itt azonban a csendőriek elfogták és tiltott határátlépés miatt bíróság elé állították. A csernovici hadbírósg tegnap tárgyalta Olasz ügyét, akit két hónapra elzárásra ítélték. Egyben átiratot intéztek a magyar kormányhoz, indítsa meg a diplomáciai eljárást, hogy a büntetése kitöltése után Olaszty hivatalosan átadhassák Magyarországnak.

— NAGY TŰZ A TÁTRABAN. Pozsonyból jelentik: Tegnap éjszaka hatalmas vihar vonult végig a Tátra felett. Gerlachfalván a villám háromszor egymásután egysugyanazon csűrbe csapott bele. A csűr kigyulladt és hatalmas lánggal percek alatt elégett. A viharban a tűz elharapódzott és a megfeszített oltási munkálatok ellenére huszonöt ház és ötvenegy gazdasági épület a tűz martaléka lett.

— GYÓGYSZERTÁRI SZOLGALAT. 1932. augusztus hó 6-ától 1932. augusztus hó 20-áig a következő gyógyszerárak látják el a vásárnapi, éjjeli és déli szolgálatot: Salamon M. „Szentgyörgy” gyógyszerára, Belváros, Károly király-ucca 56. sz. (volt Kapu-ucca 43. sz.) és Kugler E. „Hygiea” gyógyszerára, Ó-Brassó, Hasszu-ucca 81. sz.

— AKI TUD VIGYAZNI. Egy több-gyermekes család új leányt akar felvenni. A jelentkezőtől megkérdezi a háziasszony: — Mondja, fiam, tud maga vigyázni a gyerekekre?

— Hogyne tudnék, hiszen nekem is volt három gyerekem.

— No és most hol vannak?

— Az egyiket elgázolta egy autó, a másik felgyújtotta magát és a harmadik kiesett az ablakon.

† Bogen Erna harmadik. Losangelesi legújabb jelentésünk szerint a női törvívás helyezési sorrendje a következő: 1. Preis (osztrák), 2. Guinness (angol) és 3. Bogen Erna (magyar), 4. Addams (belga), 5. Mayer Helén, 6. De Boer (holland).

HASZNÁLJA
A HÍRES

Lithinés du D^r Gustin
OVAKODJON AZ UTÁNZATÓKTÓL

HIGÉNIKUS ITAL
HUSIT
KELLEMEK
KÖNYÜ

Roosevelt a magyar revíziós törekvésekről

Newyork, augusztus 5.

A budapesti 8 órai Újság Amerikába küldött munkatársa a demokráta Albany-ban levő kortestanyáján beszélgetést folytatott Franklin Rooseveltt newyorki kormányzóval, a demokráta párt elnökjelöltjével.

Magyarországról beszélve, kijelentette, hogy rokonszenvel a kisérőket a törekvéseket, a melyek a békés uton való revízióra irányulnak. Szerinte már Wilson is belátta, hogy Magyarországgal szemben igazságtalanságot követtek el, de nem volt ereje ezt megakadályozni. Amerikába visszatérve hangoztatta, hogy csak azzal a meggyőződéssel járult hozzá a trianoni békeszerződéshez, hogy néhány éven belül a nemzetközi konferenciák a békülékenység szellemében jóváteszik az elkövetett igazságtalanságokat.

Megkettőzik a határon a vámfelügyeletet

Bukarest, augusztus 5.

A pénzügyminiszter a szabadon virágzó csempészés letörésére speciális bizottságot nevezett ki. Máramaroszigettől Nagyváradig kettőzött vámfelügyelet lesz ezen túl. A felügyelő bizottság tagjai egy határőr-parancsnok-tábornok, egy gyógyszerészeti vezérfelügyelő, valamint a szatmári és zilahi ügyészségeknek vezetői. Ez a bizottság a napokban Budapestre utazik, ahol a magyar hatóságokkal részletesen megtárgyalja, miként lehetne a határon elfajult csempészt megakadályozni?

Új magyar főrendek

Budapest, augusztus 5.

Horthy Miklós kormányzó, a volt honvédelmi miniszter, báró Szurmay altábornagyot, valamint Forgách gróf exkóvetet kinevezte a felsőház életfogytiglani tagjává. Ugyancsak felsőházi tagnak nevezte ki az elhunyt Fellner Henrik helyére budai Goldberger Leót, a Bemberggyár igazgatóját.

Itt a piros - ott a piros

Arad és Nagyvárad között a hamiskártyások kidobtak egy kalauzt, aki meg akarta akadályozni, hogy a közönséggel játsszanak

Temesvár, augusztus 5.

A temesvári ügyészség szabadon bocsátotta azokat a hamiskártyásokat, akik a vonatokon „Itt a piros - ott a piros” hazárdjátékkal fosztogatják a közönséget és akiket néhány héttel ezelőtt a rendőrség őrizetbe vett.

Alig hagyták el az ügyészségi fogház celláját a hamiskártyások, már újra keverik a kártyát és emelik ki különösen a harmadosztályú hiszékeny utasok zsebéből a pénzt. Most a Temesvár-zsombolyai és Arad-Resicai vonalakon „dolgoznak”.

Az „Itt a piros - ott a piros” hősei elszántan üzik mesterségüket, amire bizonyosság az, hogy többször megtörtént már, hogy a kalauzokat, akik meg akarták akadályozni, hogy a közönséggel játszhassanak, egyszerűen kidobták a robogó vonatból. Amint értesülünk, újabb ismét hasonlóan jártak el, ezúttal Nagyvárad-Arad között egy kalauzzal, aki beleszólt a „dolgukba” és akit szépen „áttettek” az ablakon.

Ugyanezen a vonalon a kártyasipisták megleckéztették Nicolaevic dr. nemzeti-párti politikust, aki a játék erkölcsességét merészelte előtűk hangoztatni.

A vakmerő módon fellépő hamiskártyásokat Nicolaevic revolverrel volt kénytelen sakkbantartani, amíg a vonat be nem érkezett Aradra,

ahol azután a nagy forgalomban a sipisták kerekelt oldtak.

SIKERÜNK TITKA BUTORAINK

minőségében és jutányos

ÁRAINKBAN

rejlík!

SZÉKELY és RÉTI BUTORGYÁR R. T.

BRASSÓV BUKURESTI TÁRGU-MUREŞ

SPORT

Az ötödik olimpiai nap versenyeredményei

Finn, japán és olasz győzelem a gerelyvetésben, a hármasugrásban és 1500-on

Los Angeles, augusztus 5.

Egy napra megszakadt az amerikai győzelemsorozat és három atlétikai versenyszámban, amelyben amugy is kevés esélyük volt, idegen nemezték fiai vitték el a pálmát.

A gerelyhajítás a várakozásnak megfelelően a világrekordot tartó Järvinen M. (finn) győzelmével végződött. Az idén 74.02 m.-t dobó finnre csak honfitársai voltak veszélyesek. A magyar Szepes Béla, az amszterdami olimpia második helyezette az idén rendkívül rossz formában volt és ki sem vitték Los Angeles-be.

Järvinen több mint hat méterrel javította meg a Lundkvist (svéd) által 60.60 m-rel tartott olimpiai rekordot.

1. Järvinen M. (finn) 72.71 méter.
2. Sippala (finn) 69.80 méter.
3. Penttilä (finn) 68.70 méter.
4. Weimann (német) 68.18 méter.
5. Bartlett (USA) 67.40 méter.
6. Churchill (USA)

A hármasugrást minden várakozás ellenére a nagy favorit Peters (holland) helyett a japán Nambu nverte meg világrekord eredménnyel. Honfitársa, az amszterdami győző és világrekorder (15.58). Oda lábfejása miatt még helyezéshez sem jutott. A magyar Bácsalmási kevés eséllyel indult, jó egyéni eredményével csak a 9-ik helyre került. Ugrása 14.35 méter volt.

1. Nambu (japán) 15.78 m Világrekord.
2. Svensson (svéd) 15.32 méter.
3. Oshima (japán) 15.12 méter.
4. Rajasaari (finn) 15.01 méter.
5. Peters (holland) 14.95 méter.

Az 1500 méteres síkfutást mindenki legnagyobb meglepetésére az olasz Beccali nverte. A kistermetű olasz futotta az idén a legjobb időt e távon, favoritnak azonban a finiséről híres Hallowel (USA) és az újjeländi Lowelock számított.

Minden előzetes számítást felborítva a döntő befutója meglepetésre a következő volt: 1. Beccali (olasz) 3 perc 51.2 mp. Olimpiai rekord. (Régi: Lavra (finn) 3.55.2 mp. Világrekord: Ladoumègue (francia) 3.49.2 mp.)

2. Cornes (angol) 30 cm-rel hátrább.
3. Edwards (kanadai) 18 cm-rel hátrább.

A verseny rendkívül izgalmas lefolyású volt. 400 méterig a svéd Nrg vezet. 800 méternél már Edwards van az élen. Ezután Beccali és Cornes felzárkóznak, együtt finiselnak, az utolsó méterekig bizonytalan, hogy ki az első, végre Beccali melle éri elsőnek a célszalagot. Ő az olimpiai bajnok. Időben ki sem fejezhető különbséggel, szinte vele egy pillanatban érkeznek a másik kettő is. Győzött az „aiknek jobban kijött a lépése.”

A 400 méteres síkfutásban az első és középdöntők zajlottak le. A középdöntőbe 12 versenyző került, s ezek három futamban küzdöttek a döntőbejutásért. Minden csoportból kettő-kettő került a döntőbe, melynek résztvevői a következők: Carr (USA), Gordon (USA), Eastmann (USA), Walters (délafrikai), Rampling (angol) és Rinner (osztrák).

A középdöntő eredménye a következő:

- I. futam: 1. Carr (USA) 48.4 mp.
2. Walters (délafrikai).
3. Golding (ausztráliai).
- II. futam: 1. Gordon (USA) 48.6 mp.
2. Rampling (angol).
3. Büchner (német).
- III. futam: 1. Eastmann (USA) 48.8 mp.
2. Rinner (osztrák).
3. Strandwall (finn).

TÁRSASUTAZÁS BUDAPESTRE

a Szent István-heti ünnepségekre, augusztus 13-tól 23-ig.

Utiköltség Lei 1280.— határtól Budapestig és vissza a határig, utlevél költséggel és vízummal együtt. — Jelentkezési határidő auguszt. 9. Felvilágosítások a

HERMES menetjegyirodában Brassó, Kolostor-u. 3.

Ditrickson újra javított a világrekordon

A női gerelyvetés olimpiai bajnoka, az amerikai Ditrickson kisasszony a 80 méteres gátfutásban is világrekordot futott kétszer is. Az egyik előfutamban megjavította Sychrova (cseh) 12.2 mp.-es fennálló világrekordját és beállította a hitelesítetlen Clark (délafrikai) 11.8 mp.-es rekordot, a döntőben aztán ezt az időt is leszorította egytized másodperccel.

A 80 méteres gátfutás döntőjének befutója:

1. Ditrickson (USA) 11.7 mp. Világrekord!
2. Hall (USA) mellszélességgel.
3. Clark (délafrika).

Bogen Erna 5:4-re verte Mayer világbajnoknőt, de kikapott az osztrák Preis-től

Mint megírtuk, a női törvívó verseny előmérkőzéseit két csoportban bonyolították le s az egyik csoportnak győztese Bogen Erna (magyar) a másiknak Mayer Helén (német) világbajnoknő volt. A tízes döntő kimondott favoritja Mayer volt, akinek férfias gyorsasága, ereje, technikája jóval föltűlt az összes többi versenyzőjét.

Bogen Erná legjobb esetben is csak a második-harmadik helyre pályázhatott reálisan, mert a mezőnyben volt az öt verő Preis (osztrák), az európaibajnok Addams (belga). S ez a tipp bevált, mert Bogen valóban a két helyek egyikén fog kikötni.

A döntő verseny szenzációja Bogen győzelme Mayer Helén felett. A magyar vívónő 5:4 arányban verte a németet s ezzel favirot-tá lépett elő. Ugyancsak 5:4 arányban győzött De Boer (holland) ellen. Ugy látszik, kissé elbizakodottan lépett a plansra az osztrák Preis ellen vivni, mert ettől váratlanul 5:2 arányban vereséget szenvedett. A kitűnő osztrák verte a belga versenyzőt, valamint az amerikai Quines-t s e győzelmeivel megszerezte az olimpiai bajnokságot.

A második helyért Bogen Erna és a belga küzdenek.

Mayer Helén rendkívül idegesen vívott s veresége ennek tulajdonítható.

A magyar modern pentationisták jól szerepeltek a céllovásban

Csütörtök reggel kilenckor, romániai időszámítás szerint este 8 órakor kezdődött meg a modern pentatlon harmadik száma: a céllovásverseny, melyen a magyarok a várakozásnak megfelelően, jól szerepeltek.

1. Mayo (USA) 20 találat, 197 kör. Olimpiai rekord!
2. Oxenstierna (svéd).
3. Simonetti (olasz).
4. Rehmer (német).
5. Miersch (német).
6. Somfay 20 találat, 189 kör.
7. Petneházy 20 találat, 189 kör.
11. Benkő 20 találat, 186 kör.

A céllovás után a modern pentatlonban a helyezési sorrend a következőképp alakult:

1. Mayo (USA) 7.5 pont. 2. Simonetti (olasz) 17 pont. 3. Oxenstierna (svéd) 20 pont. 4. Bo Lindmann (svéd) 22.5 pont. 5. Thofelt (svéd) 25 pont. 6. Miersch (német) 25 pont. 7. Rehmer (német) 26 pont. 8. Somfay Elemér 30.5 pont, 13. Benkő 37 pont. 16. Petneházy 43 pont.

Olaszok győztek a 100 km-es kerékpárversenyen

Aránylag rövid távon, 100 km-en benyolították le az országúti kerékpárosversenyt, mely fölényes olasz győzelemmel végződött.

Az egyéni versenyben 1. Pavezi (olasz) 2 óra 28 perc 05 mp. 2. Legato (olasz) 2 óra 29:21.4 perc. 3. Britz (svéd) 2 óra 29:14.2 p. 4. Olmo (olasz) 2 óra 29:43.2 perc. 5. Sörensen (svéd) 2 óra 30:11.2 perc. 6. Soutlouse (angol) 2 óra 30:16.2 perc.

Csapatversenyben: (országoként a három első befutó idejének összesítésével): 1. Olaszország 7 óra 27:17.2 perc. 2. Dánia 7 óra 38:50 perc. 3. Svédország 7 óra 39:12 perc. 4. Anglia. 5. Franciaország. 6. USA.

Megkezdődött a görög-római birkózóverseny

Alig érték véget a szabadstílusú birkózóversenyek, másnap már megkezdődtek a kötött görög-római birkózás előversenyei. Itt két magyar reprezentáns szerepelt eddig, mindkettő vereséggel kezdte küzdelemsorozatát.

A légsúlyban Nizzola (olasz) tussolta a kaposvári Székfi Lászlót. Brandl (német) szintén tussal győzött Jaskari (finn) ellen. Tuvesen (svéd) pontozással győzött Trancois (francia) ellen.

Pehelsúlyban Ehrl (német) pontozással győzött Zombory Ödön ellen, Gozsi (olasz) tussal Koskela (finn) ellen. Kase (japán) pontozással győz Schack (dán), Mauder (cseh) pedig Sindeloeff (svéd) ellen.

TAKARÉKOS HÁZIASSZONYYOK és GONDOS URÁK!

Dolgoztassanak és vásároljanak az itt hirdető cégeknél!

Baloga István

asztalos-műhelye Brassó, Kertész-utca 9 sz.

Elvállal mindenfajta épület és bútorsztalosmunkát, elsőrangú kivitelben, szolid árakkal.

Szabómunkások

Termelőszövetkezet Brassó, Kapu-utca 37. sz. alatt

(Str. Regele Carol)

Olcson és a legjobb kivitelben készít el mindennemű e szakmába vágó munkát

Főtengely, henger, dugattyu, csapszeg és

szelep-köszörülési,

speciális köszörűgépén végez:

J. Hansmann autóműhely Brassó, Romántemplom-utca 54

Autófényezés és autókárpi-

tozás

olcson és jól

EMIL GUSBETH-nél,

Brassó Romántemplom-utca 50

Szóke és Német

BRASSÓ, KÖZÉP-UTCA 2

Speciális autórúgó és autogénhegesztőműhely!

Szabó Márton

BRASSÓ,

Hosszu-utca 74

Specialisan berendezett autórúgó üzem

Kéz rugók raklapon javítások gyorsan készülnek. Négyen leszállított árak. Ugyanott nyitott Chevrolet-autó eladó.

Lakás, konyhabutorok, valamint kárpitos készítmények lejobban és legolcsóbban

A. Binder

kárpitos és díszítő, bútorlerakat

Brassó, Str. Reg. Carol 55. (Kapu-utca 65)

JÓSZABÁSÚ ELEGÁNS

férfi ruhát

legolcsóbban

Kósa Albert

férfiszabó üzlete készít

BRASSÓ, Kolostor-utca 25 új szám

Butort, mérségeit árban csak

Polák J.

asztalosnál szerezhethet be.

Brassó, Szítás-u. 34.

A legújabb tervek szerint. Garantált szolid árak

AUGUSZTUS 7.

Hogyan próbálják fenntartani az állami iskolákat

Erélyes akció kell az újabb támadás leküzdésére

Csikszereda, augusztus 5.

Az újságolvasó közönség előtt nem ismeretlen az a hajszá, amelyet évek óta folytatnak a székelyföldi felekezeti iskolák ellen. A kulturális keresztes vi-
tézek rafináltabb-rafináltabb eszkö-
zökhöz folyamodtak, hogy minél több nö-
vendéket vihessenek át, elrománosítási
tendenciával felállított, állami iskolákba.
A székelyek azonban megkötötték magu-
kat s kitartottak felekezeti iskoláik mel-
lett, tudva, hogy csak ezekben az iskolák-
ban tanulhatnak anyanyelvükön gyer-
meik.

E kitartás ellen újabb és újabb roha-
mot vezényelt a mindenképpen elrománo-
sításra törekvő állami tanügyi szervezet.
Eddig eredménytelenül. Mert a székelyek
nem engedtek, noha törvénytelen eszköz-
zökkel is próbálkoztak az állami iskolai
igazgatók. Így a beiratások alkalmával
napokon át bujkáltak, csak azért, hogy a
törvényben előírt szülői nyilatkozatot,
hogy gyermekeiket felekezeti iskolába
akarják járatni, ne legyen, aki aláírja.
Névelemeztek, román származást igye-
keztek bebizonyítani. Kifogásolták a mo-
dernül épített és felszerelt iskolát, hogy
egészségtelenek, akkor, amikor minden
felekezeti iskola palota az államiak mel-
lett. Majd a tanítóval volt baj, a gyer-
mekek számával és se szeri, se száma azok-
nak a kézzel fogható gáncsokdó és tör-
vénytelen intézkedéseknek, amelyekkel
meg akarták fojtani a jólműködő feleke-
zeti iskolákat, de nem sikerült.

Most aztán valami isteni szikra folytán
megszületett a mentő gondolat valame-
lyik bukaresti nagyfejű tanügyi koponyá-
jában. Amint beszámoltunk, rendelkezést
bocsátottak ki, hogy addig felekezeti is-
kolába gyermeket beírni nem lehet, míg
külön-külön mindenik beiratkozóinak nem
fektetnek fel egy doszárt, amelynek tar-
talmaznia kell a beiratkozandó állami
anyakönyvi kivonatát, keresztlevelet, új-
raoltási bizonyítványát és állampolgársá-
gi bizonyítványát.

Az első pillanatban tisztában voltunk,
hogy ez a rendelkezés tisztán a felekeze-
ti iskolák tönkretétele céljából készült.
Mert vegyük csak egy kicsit bonakés alá
az intézkedést. A tanköteleseket minden
évben hivatalból az állami anyakönyvek-
ből írják ki, tehát az adatokat tudják,
nem kell külön kivonat ezért. Ugyanitt
fel van jegyezve hitelesen minden egyes
gyermek és szülő vallása is, keresztleve-
lre nincs szükség. Az újraoltásra a köz-
ségi előljáróság hivatalból írja ki a gyer-
meket, így ez a bizonyítvány sem kell. Az
állampolgárságokat meg a községi jegyző
egy összefoglaló kimutatásban is igazol-
hatja, ha már szükséges, de hát falun alig
lakik idegen állampolgár, ha egyáltalán
van.

Ezek után önkénytelenül felvetődik a
kérdés, miért irta elő a miniszter ezt az
okmányhalmazt? Azért, mert minden
egyik okmány beszerzéséhez kérvény kell,
a kérvényre 2 lej bélyeg, a kiállítandó bi-
zonyítványra 15 lej bélyeg s ezenkívül az
orvos és a jegyző munkadíja. Minimális
számítás szerint is minden szülőnek 300
lejbe kerül gyermeke okmányainak be-
szerzése, akinek kettő vagy három van,
annak 600—900, sőt több lejekbe. A szé-
kelynek azonban most pénze nincs. Tehát
nem tud eleget tenni a miniszteri rendel-
kezésnek, még a legjobb akarat mellett
sem. Mi következik ebből? Beírják gyer-
mekét az állami iskolába hivatalból, mert
oda nem kell semmiféle okmány, követke-
zőtesen bélyeg és más költség s ott már
tudják hivatalból kontrollálni a gyerme-
kek személyi adatait.

Ebből világosan látszik, mire megy a
vásár. Az eddigi intézkedések, mondhat-
ni intrikák, nem hozták meg a várt ered-
ményt a felekezeti iskolák ellen. Ez most
meg fogja hozni, ha a miniszter nem ta-
lálja túl drasztikusnak az eszközt s visz-
sza nem vonja rendelkezését, mely irány-
ban már a magyar párt erélyes lépéseket
vett. Egyhangulag tiltakoznak a közokta-
sági miniszternél a sérelmes rendelve-
zés miatt s ha ez nem segítene, úgy a
parlamentben és a szenátusban fogják
szóvátenni a példa nélkül álló esetet.

Nem érdektelen megjegyezni, hogy
mennyire tudják a székelyföldi román ta-
lak, mire megy a játék. A csiksomlyói
állami iskolának a múlt évben csupán hat

növendéke volt. Az állam nem tartotta
érdemesnek fenntartani az iskolát. Tomo-
zei tanítót áthelyezte az Ókirályságba.
Addig járt a csikszeredai tanfelügyelővel
egyetemben, amíg a következő tanévre
is kísérleti célból fenntartják az iskolát,
mert a tanító garantálta, hogy ez évben
50 növendéke lesz. A fenti rendelkezés
érvénybentartása esetén feltétlenül lesz.
Ellenkező esetben egy sem volna. Ezért
szükséges a rendelkezés, mert máskülön-
ben teljesen csődöt mondanak a híres
székelyföldi kulturális állami iskolák
s kenyér nélkül marad egy sereg magya-
rul egyáltalán nem tudó tanerő, akik
most románul nem értő székely gyerme-
keket tanítanak.

Walsh szenátor nyilatkozata Magyarországról

A magyar ügy közel lepszik a szívemhez

Newyork, augusztus 5.

Walsh, montanai szenátor, akit a kon-
venció elnökének választották meg, szék-
foglalójában felsorolta azokat a kiváló
gazdasági szakértőket és államférfiakat,
kik dicsőséget hoztak a demokráta párt-
nak. Ezek közt említette Jeremiah Smith-
et, aki éveken át Budapesten volt mint
pénzügyi tanácsadó, hogy a háború után
a szövetségesek részéről segítségre legyen
a magyar pénzügyi helyzet rendbehozá-
sában.

Walsh beszéde eme részében így emli-
tette Magyarországot „unfortunate muti-
lated Hungary” — „szerencsétlen meg-
csontított Magyarország”

Az ülésszak bezárása után egy magyar
lap munkatársa odament Walsh szenátor-
hoz, akit még az 1924-es newyorki kon-

Becsüljék meg e pudert, mely ma a legkeresettebb!

Az „Ocean Bleu” puder hírnevét
csakis finomságának, különleges össze-
tételének, distingvált és állandó illa-
tának köszönheti. Érthető tehát, hogy
az úri közönség csakis az „Ocean
Bleu” pudert kedveli.

[Még ma szerezzék be
e kiadól pudert bevéd-
sárlási forrásuknál!]

Ocean bleu



LUBIN - PARIS

egy szép napon: meggyilkolják, leöntik
marószódával, rájuk gyújtják a házat,
stb., stb.

s a hatóságoknak ehhez csak annyi hozzá-
füznivalójuk van, hogyha a szerencsétlen
munkanélküli nem tudja házigazdájának
szekaturáját tovább tünni, hát üsse agyon.

Elmozdították a Jorga- párti képviselőjelöltet igazgatói állásából

Érmihályfalva, augusztus 5

Hablea Gavril érmihályfalvi állami
iskolai tanító, a második kerületi állami
iskola igazgatója néhány nappal ezelőtt
váratlan értesítést kapott a zilahi tanfel-
ügyvelősegtől, amelyben közlik vele, hogy
igazgatói állásából elmozdították és egy-
ben megszüntetik a második kerületi is-
kolát. Hablea ezáltal nem csak állását,
de ingyen lakását és minden ahhoz tar-
tozó evéb jókat is elveszítette.

Az igazgató elmozdítása mögött politi-
kai indokok rejlenek. Ugyanis Hablea
hosszu évek óta lelkes híve Jorgának. Az
idei választásokon, mint képviselőjelölt
szerepelt a Jorga párt listáján. Hablea
biztosra veszi, hogy elmozdítása emiatt
történt.

Negyedmilliárd értékű kincstári bonokkal fizeti a hadsereg a posztó- gyárakat

Bukarest, augusztus 5.

A hivatalos lap 180-ik száma közli azt a
július 29-én kelt 796. sz. minisztertanácsi ha-
tározatot, amely felhatalmazza a pénzügyi-
minisztériumot 250 millió lejről szóló kamato-
zás nélküli kincstári bonk kibocsátására, hogy
abból a hadügyminisztériumnak 1931-ben
szállított anyagokért kifizesse a brassói posztó-
gyárakat.

A bonok utolsó beváltási határideje 1932.
december 31. Amennyiben ezt a terminust
meghosszabbítanák, a kincstár 2 százalékos
kamatot fizet.

A kincstári bonk kibocsátása csak már ki-
utalt összegek alapján történik és 20 száza-
lékuk 100 ezer lejes tételekben, öt százalékuk
10 ezer lejes címletekben kerül kibocsátásra,
míg a legmagasabb címlet 500 ezer lejről
szólhat. A kincstári bonok tulajdonosai az ál-
lammal szemben fennálló adó és illetéktartó-
zásai 10 százalékát bonokkal fizethetik.

MODERN MOZGÓ

Brassó Tel 518

Ma pénteken nagy premier!

Bemutatóra kerül a német filmszenzáció és világsiker

Diákbecsület
Diákbecsület
Diákbecsület
Diákbecsület

Arnold Ulitz „Boykott” című novellája után — Fő-
szerepben Lil Dagover, Theodor Loos, Rolf v. Goth,
Karin Evans. — Különleges filmesemény!

Eldőjáték: legújabb NEMETÜL BESZÉLŐ zsurnál

Szombat on d. u. fél 4-től fél 6-ig matiné Kalandos kimenő Helyárak 10—15 lej

JÖN „Sing-Sing fegyház” JÖN

BERETVÁS PASZILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

USZTUS 7.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca. OLDAL

Rádió műsor

Vasárnap, augusztus 7.

Bukarest, 11: Gyermekóra, 11.30: Egyházi zene, 12: Román orchester-muzsika, 13: Gramofon, 17: Mezőgazdasági előadás, 18: Könnyű és román zene, 20: Rádiószabadegyetem, 20.40: Gramofon, 21: A stúdió-zenekar hgv, 21.45: Ének hgv, 22.05: A stúdió zenekar hgv, folytatása. — Budapest, 12: Protestáns istentisztelet, 15: Egyházi zene és szentbeszéd, Majd: Másfélóra könnyű zene, 16: Gramofon (részletek a Traviatából) 17: Mezőgazdasági előadás, 17.45: Berend szalonzenekarának a hgv, 19: Előadás, 19.30: A budapesti Koncert zenekar magyar hgv, 21: Előadás, 21.50: A Sáray cigányzenekar hgv, 22.30: Sporteredmények, 22.45: Az operett fejlődése (XV. rész), Utána: Mándits jazzzenekar hgv. — Bécs, 12.20: Egyházi ének, 13.25: Zenekari hgv. (A bécsi szimfonikus zenekar ciklust ad elő Haydn londoni szimfóniájából, 15.25: Fufós zenekari hgv, 17.30: Fuvola hgv, 18.50: A Werba zenekar délutáni hgv, 21.40: Fritzi Jokl ének-hgv, 22.50: Mozart: „Szöktetés a szerájból” c. operája (Salzburgból közvetítve), 1.05: A Máthé zenekar táncmuzsikája. — Varsó, 19: Délutáni hgv, 20.20: Katonazenekar, 22: A varsói filharmonikusok hgv, 24: Táncmuzsika. — Heilsberg, 8.15: A königsbergi állástalan zenészek reggeli hgv, 14: A königsbergi operaház zenekarának hgv, 18.10: Szórakoztató hgv.

20.15: Hegedű- és harfa hgv, 24.50: Táncmuzsika. — Prága, 8.15: Gramofon ébresztő, Regeli torna, 9: A karlsbadi reggeli hgv, közvetítése, 11.15: Orosz klasszikusok egyházi énekei, 14.05: Fuvós zenekari hgv, 21.35: Ugyanaz, 22.35: Dohnál Hugó dalai, 24.25: Gramofon és cseh jazz-kompozíciók két zongorára. — Belgrad, 12.50: Gramofon, 14.14: „A kis Florami” operett gramofonon, 25: A bácska-palánkai kereskedelmi és ipartestület ünnepi hgv. — Róma, 12.15: Egyházi zene, 19: Tarka hgv, 22.50: Vidám olasz operák, (Közvetítés Milánóból.) — Berlin, 8: Rádiótorna, 8.20: Kikötői hangverseny Brémából, 14: Hgv, Hamburgból, 18.10: Népszerű zenekari hgv, 21.10: Kamarazene, 23.50: Wagner: „Lohengrin” című operája a zoppotti szabadtér színpadáról. — Davenport, 22.45: Orgona hgv, 23.05: Zenekari hgv.

Hétfő, augusztus 8.

Bukarest, 13: Gramofon, 18: A stúdiózenekar hgv, 20.40: Rádiószabadegyetem, 21: Hegedű- és zongora hgv, 22.15: Tánczene a Lidó-strandról. — Budapest, Rendőrszenekari hgv, 14: Déli harangszó, 14.05: A Szmirnow-féle „Wolga” balalajka zenekar hgv, 18: Novellák, 19: Vörös Misi cigányzenekarának hgv, 20: Felolvasás, 20.50: Szalonzenekari hgv, 21.50: Gramofon, 22.30: Felolvasás, 23: Mozart-szerenád, (Közvetítés Salzburgból.) Utána: Toll Jancsi cigányzenekarának a hgv. — Bécs, 13.50: Az Adler vonósnégyes hgv, 14.40: Gramofon, 15.10: Gramofon hgv.



PEBIT

ILLATOSÍTOTT ROVARIRTÓ

PUSZTIT
legyet
poloskát
sváb bogarat
szunyogot
moly-t stb.

kapható mindenütt

VEZÉRKÉPVISELET.
C.I.C. STR. EMANCIPATĂ 5
TELEFON 3-38-87

19.10: A Weiss-zenekar délutáni hangversenye, 21.40: A nyári Bécs. Ének- és zenekari hgv, 23: Mozart-szerenád a salzburgi ünnepi játékokról, 24.40: A Holzer-

zenekar esti hgv. — Varsó, 14.45: Gramofon, 20.20: Könnyű zene, 22: Rossini „A sevillai borbély” c. operája gramofonon, 24.55: Tánczene.

CSAK JÓ ÁRUT LEHET ÁLLANDÓAN HIRDETNI

Aki hirdeti az megbeszéli a vevőt, gyorsan, előnyösen szolgál ki és megnagyobbodott forgalom mellett is olcsóbb árakat számít!

FOGADJA MEG TANÁCSUNKAT:
KÉRJE MINDENÜTT AZ ITT
HIRDETETT MÁRKÁKAT! SZEREZZE BE SZÜKSÉGLETÉT
AZ ITT HIRDETŐ CÉGEKNÉL!

Karl Fröhlich és Tsa

vaskereskedés
Brassó, Hosszu-utca 30.
Telefon 221
Állandóan dúsan felszerelt raktár minden kovács, lakatos, bádógos, ács, asztalos, építész, mezőgazdasági szükségleti cikkből, a legolcsóbb napi áron.
Nagy főzőkemence és főzőedény-raktár.

FIERĂRIE SPECIAL

A. ROSSTAUSCHER
Brassó,
WEISS MIHÁLY-U. 11 (13)
Épület- és bútortárolás, valamint minden vasáru és szerszám legolcsóbb bevásárlási forrása.

CIPŐK

„DERMATA” a legjobb belföldi márka
„SALAMANDER” ES „FOR-EVER”
a legjobb külföldi márkák



IPSEN

CIPŐÁRUHAZAK
Brassó Kapu-u 28
MEDGYES
SEGESVÁR

Ingyen adok 1 pár harisnyát

minden vevőnek, aki 12-szer vásárol nálam.
Az ingyen utalványra feljogosító könyvecskét már az első vásárlásnál kiszolgáltatom.

BLATT M. Kötöttáru és harisnyáruháza
BRASSO, KAPU-UTCA 30

BENEDIKT SCHROLL'S SOHN gyártmányai, valamint Crepe de Chine előnyös árak mellett

DEPNER és ROTH-nál
BRASSO, KAPU-UTCA

A Brassói Központi Hiteliroda tagja.



HENOL ROYALE

A folyékony hajfestőszerek királynője.
Minden kívánt színárnyalatban.

Kis doboz ára 100 Lei.
Nagy doboz ára 250 Lei.

Henna Royale

A híres keleti hajfestőnövény
Állandóan frissen raktáron, minden színárnyalatban.
Kis doboz ára 100 Lei.
Nagy doboz ára 150 Lei.

Más festőszerek által elrontott hajszínt a legnagyobb gondossággal helyreállítunk.
Kérje ezt a márkát gyógyszerárterekben, drogériákban, fodrászüzletekben és illatszertárakban, vagy rendelje meg a fölerakatkánál
DORTHEIMER
Bukarest, Calea Victoriei 50.

FIATALOK tanácsadója
Szerelmi levelező, kiegészítve a társaság illemszabályaival. Bélyegnyelv, virágnyelv, stb. Ára színes borítólappal 40 lej.

Record Ruhaáruházban

Brassó, Kapu-utca 1 sz. (Str. Regele Carol).

Nemcsak jól, hanem nagyon olcsón is vásárolhat.

Az árakat ismét leszállítottuk!

Férfi szövetruháak Lei 600.— tól
Trench-coat „ 500.— „
Munkásruháak „ 240.— „
Szövet gyermekruháak „ 240.— „

Csak is

Westemean

cégnél Brassó, Szabadságtér 8
(volt Lensor 31-33).

találja meg a következő előnyöket:

Női osztályunkban: majdnem naponta bécsi és párizsi modellek utáni újdonságokat, — garantált szolid jó árut — szolid, kedvező árakkal.

Férfi osztályunkban: az első-rangu bukaresti Csehszlovákia Rt.-nek gyári lerakatát!

Mérték osztályunkban: kifogástalan szabást, a Scherg-gyár különlegességeit a legjobb kivitelben.

Olcsó férfi és gyermek ruházati osztályunkban: a legolcsóbb árut is, közismert jó minőségben.

Eredeti gyári árak!

Telefon 710.

A közp. hiteliroda tagja.

Harisnyát,

kötött árut, férfi divat-cikkeket, most vásároljon olcsón
garantált jó minőséget!

M. JÓZSEF-nél

„Central”

harisnya-, kötött- és férfidivatruházában
Brassó, Kapu-utca 25.

Női fűzőharisnyák	25.—	Lettől
Női selyemharisnyák	34.—	„
Férfi zoknik prima	15.—	„
Férfi zoknik prima	12.—	„
Tiszta selyem harisnyák, hibamentes	80.—	„
Férfi sportingek, jó minőség	132.—	„
Selyem nyakkendők	28.—	„
Selyem nadrágok, garantált minőség	58.—	„

Simon Judit

művirág-gyárában szeresheti be a legmodernebb kalapvirágokat, gyári áron.

Bukarest, Str. Găbreni 59, I. emelet.

„Continental”

írógép és számológép javító műhely

Brassó, Mihail Weisz 19

A TONDERUJAK állandóan kapható a Brassói Lapok könyvosztályában. A legjobb magyar női kézimunka lap ára 45 lej. Vidékre portóra a pénz előleges beküldése mellett 50 lej.

A Brassói Lapok Könyvosztályától bármilyen szépirodalmi, tudományos vagy szakkönyvek a legrövidebb időn belül megszerezhetők!

Hírek

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése s prognózisa szerint változékony, kissé hűvös idő várható, keleten és délen zivataros esőkkel.

— A reményteljes Ileana. Bukarestből jelentik: Ileana főhercegnő, aki, mint ismeretes, anyai örömei elé néz, Bécsbe utazott, ahol augusztus havában Halban egyetemi professzor asszisztálása mellett várja lebetegedését.

— TORDAI KEZDEMÉNYEZÉSEK. UJJÁSZERVEZIK A NYUGDIJASOK SZÖVETSEGET. Tordáról jelentik: A tordai nyugdíjasok, akik legelőször alakították egyesületet és legelsőként fogadtatták el egyesületük alapszabályait, a napokban beható tárgyalásokat folytattak abban az irányban, hogy az erdélyi nyugdíjas szövetséget újból megalakítsák. Ennek a célnak szolgálatában közelebbről Kolozsváron nyugdíjas gyűlést tartanak. Valószínű, hogy a kolozsvári kongresszus után újból megalakul a nyugdíjasok szövetsége, amelynek központja Tordán lesz. A tordai nyugdíjasok egyébként elhatározták, hogy lépéseket tesznek a vasúti kedvezmények visszaszerzésére és abban az irányban, hogy töröltessék az 1925 évi nyugdíjtörvénynek az a szakasza, amely szerint az egy évig fel nem vett nyugdíjakat nem fizetik ki.

— HUSZONHATEZER DOLLÁROS TEVEDES. Viscountess Peel — színházi néven Beatrice Lilie — egy 26 ezer dolláros tévedést követett el. Nemrégiben egy newyorki rádió-állomás 15 hétre szerződteni akarta heti 2000 dolláros fizetéssel, a szép Beatrice azonban abban a hiszemben, hogyha elfogadja a szerződést, nem töltheti a nyarat 11 éves iskolás fiacskájával, lemondotta a szerződést és visszatért Angliába. Ott derült csak ki azután, hogy a fiúcska vakációja csak július 28-án fog megkezdődni és mamája egész bátran elfogadhatta volna a szerződést.

— EGY MATRÓNA HALÁLA. Kilencven éves korában Sepsiszentgyörgyön elhunyt néhai Gödri Ferencnek, Sepsiszentgyörgy egykori nagyerőmű és nagyrabecsi polgármesterének özvegye. Özv. Póka Dezsőné, Zayzon Jánosné és Szücs Dezsőné anyjukat, Gödri Ferenc kollégiumi tanár és Gödri Zoltán városi tisztviselő nagyanyjukat gyászolják az elhunytban.

— TIZMILLIÓ DOLLÁRBÓL — EGY DOLLÁR. Az Egyesült Államokban megcsinálták a világ legnagyobb bankjegyét, amelynek készítéséhez tizmillió dollárt használtak fel. A gigantikus bankjegyet, amely tizenkét láb hosszú és ötötől láb széles, a chicágói nemzetközi kiállításon mutatják be.

— ELLENŐRZIK A VASUT ANYAGRAKTÁRAIT. Bukarestből jelentik: Augusztus elsejével megkezdtek működésüket a CFR ellenőrző-inspektorátusai. Bukarestben, Jasiban, Kolozsváron és Temesváron állították fel ilyen inspektorátusokat, amelyek a vasúti anyagraktárakat fogják mindenben ellenőrizni, hogy egyeznek-e a kimutatásokkal. A fokozottabb ellenőrzés az egyes helyeken mutatkozó hiányok miatt vált szükségessé.

— NYOLC CIGARETTÁT EGY SZÁL GYUFÁVAL. Franciaországban érdekes gyanánt most óriási gyufákat is gyártanak, amelyeket a napokban hoznak forgalomba. Ezek a gyufák olyan nagyok, hogy egy darabbal legkevesebb nyolc cigarettát meg lehet gyújtani. Ezzel a dohányosnak akarnak spórolási lehetőséget nyújtani.

— Egyelőre csak nyolc embert. Stockholmól jelentik: A stockholmi ügyészség tudvalevőleg eljárást indított Kreuzer Ivar gyufakirály trösztjének igazgatósági tagjai ellen, akiket bélyegcsalással vádolnak. Egyelőre nyolc embert tartóztattak le.

— HALÁLOSVEGÜ SZERENCSETLENSÉG A LUPÉNYI SZÉNOSZTÁLYOZÁL. Déváról jelentik: E hó 3-án reggel Gáspár János felügyelő, egy vasúti vagon és egy nagy vasbeton oszlop mellett halva találták. Mivel esetleges szerencsétlenségnek semmiféle külső jele nem mutatkozott, az első percekben különféle kombinációk indultak meg. A megtartott orvosi vizsgálat azonban minden kétséget kizáróan megállapította, hogy a felügyelő, aki a vasbeton oszlop mellett állott, egy elhaladó vasutikocsi úgy az oszlophoz préselte, hogy belső zuzodások következtében azonnal kiszorított. Gáspár özvegye és 3 gyermeke iránt mindenki nagy részvétet érez.

Hasznos tudni,
hogy **Schmidtbauer**
természetes **Demander**
késérővizet, az elrontott gumót 2-3 óra alatt rendbe hozza.
Utastás minden palackhoz mellékelve!
Kapható mindenütt!

— VADALLATOK A GAZDASÁGI VÁLSÁG VIHARAIBAN. Prágából jelentik: A prágai állatkertben borzasztó éhség pusztít az állatok között. A gazdasági válság és a valuta behozatali nehézségek miatt nincs elég pénz az állatok élelmezésére, úgyhogy egész Prága visszhangzik az éhes vadállatok rettenetes orditozásaitól. Az utóbbi napokban az éhségtől megdöglött: tizenkét gazella, tíz himalájai medve, egy sarki medve, tizenegy teve, egy viziló és tizenegy bölény. Prága város vezetősége most attól való félelmében, hogy az éhező állatok kitörnek ketrecekéből, gyűjtést rendezett a lakosság között az állatok élelmezésére. Tizenegy tevé és öt agonizáló medvét agyon kellett löni.

— MEGSZULETETT A NACIVIRÁG. Drezdából jelentik: Egy száz kertész új fajta virágot kultivált. A virág kávébar-na színű és piros csikok tarkázzák. Tekintve, hogy e két szín a hitleristák színe, a kertész felajánlotta, fogadják el a virágot hivatalos nemzetiszocialista virágnak.

— FUTENEK A SPANYOLOK. A madridi nyári hőség hagyományos. 35-40 fok között lebeg a hőmérséklet, úgyhogy Madrid lakossága, amint a nyári hónapok kezdetüket veszik, igyekszik ki a siető hegyekbe. Az ideken azonban egészen másképpen van. Néhány nap óta Madridban téli hideg van, hóviharokkal, a nyaralók sietnek haza és begyűjtött kályha mellett melegsznek. A madridiak nem tudják mire vélni az időjárásnak ezt az eltérést.

— DRÁMA A HOTELBEN. Párisból jelentik: Egy grenoblei kis hotel tulajdonosa feleségének hálószobájában éjszakának idején idegen látogatót talált. A szaloda tulajdonosa hírtelen dőhében revolvert rántott és azzal kétszer az idegenre lőtt, aki holtan esett össze. A gyilkos szalodást letartóztatták.

— NÖGYELETI KÖZGYÜLÉS. A sepsiszentgyörgyi jótékony nőgyűlés Vajna Miklósné elnöke alatt évi rendes közgyűlést tartott, melyen Kang Péter titkári és Bumberle Ilonka pénztárosi jelentését egyhangulag tudomásul vették és elfogadták az 1932 évre megállapított költségvetést. Míután Vajna Miklósné Zathureczky Viola családi okokból az elnökségről lemondott s öt érdemei elismerésül tiszteletbeli elnöknek választották, a tisztikart a következőképp alakították meg: elnök özv. Kovács Lászlóné Zathureczky Janka, alelnökök Pap Lehelné és özv. József Kálmánné, titkárok Klein Jenőné és Kary Péter, pénztárnok Bumberle Ilonka, ellenőrök Miske Sandorné és Bukavics Zsigmondné.

— KERÍTÉSEN KERESZTÜL LOP-TAK MEG AZ ÉRMHÁLYFALVAI RENDŐRKAPITÁNYT. Érmihályfalváról jelentik: Serban Virgil érmihályfalvai rendőrkapitány, aki szenvedélyes tenniszjátékos, szerdán délután kiment játszani. Kabátját a pálya deszkakörítésére akasztotta. A kerítésen kívül ös-zesereglett kíváncsiak közé befurakodott egy zsebtolvaj, aki a kerítés résén benyulva, a rendőrkapitány felakasztott kabátjából ellopta a pénztárcát. A pénztárcában kétezer lej készpénz és egy elsőosztályú vasúti bérletjegy volt. A szemfüles zsebtolvaj nyomtalanul eltűnt.

— SZEGÉNY MOLNÁR FERENC. Molnár Ferenc, a világhírű magyar író, jelenleg Bécsben él, ahol összetalálkozott pesti barátjaival, akik észrevették, hogy Molnár lehaglott.

— Mi a baj Feri? — kérdezték tőle.
— Az a baj, — mondotta Molnár, — hogy én mindig a rossz oldalon vagyok.
— Ugyan?
— Hát, kérlek, magyar vagyok és Magyarország a legrosszabb a gazdasági helyzet. Zsidó vagyok és a zsidókat üldözik. Szinpadi szerző vagyok és rosszul megy a színházaknak. És végül válságban van az egész világban a kapitalizmus és — én kapitalista is vagyok.

— HALÁLBA A LEGÉNYEK OSTROMA ELŐL. Érmihályfalváról jelentik: Tegnap délelőtt öngyilkosságot követett el Szücs Ágnes érmihályfalvai cselédlány, aki Herskovics Sámuel asztalmesternél szolgált. A fiatal leány afölötti elkeseredésében, hogy néhány parasztleány állandóan szerelmi ajánlatokkal ostromolta, a padlásra vezető ajtóra felakasztotta magát. Gazdája még idejekorán észrevette tettét és levágta a kötélről. Szücs Ágnest kórházba szállították, ahol visszanyerve eszméletét, kijelentette, hogy ha megmentik, ismét öngyilkos lesz, mert nem akar ilyen körülmények között élni tovább.

— Vér-, bőr- és idegbajosok a természetes „Ferenc József” keserűvizet mint igen jó bétisztító szert eredményesen használják. Az orvosi tudomány legjelentékenyebb képviselői írják, hogy a Ferenc József víz hatásával minden tekintetben meg vannak elégedve. A Ferenc József keserűvizet gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— ELFOGTÁK A MAROSVÁSÁRHELYI STRAND TOLVÁJÁT. Marosvásárhelyről jelentik: A marosvásárhelyi strandfürdő kabinjait hosszú idő óta fosztogatták. A rendőrségnek ma sikerült elfognia a kabintolvajt, Stern József személyében, akiről kiderült, hogy nemrég szökött meg az udvarhelyi fogházból, ahol tízhónapos büntetését töltötte.

— EZER DARAB TYUK ELREPULT AZ ADÓFOGLALÁS ALÓL. Érmihályfalvai tudósítónk jelenti: Tyukok és fajbaromfiak miatt az adóhivatal nem került kellemetlen helyzetbe, most azonban az érmihályfalvai adóhivatalnak bűnvádi feljelentést kellett tennie ezer darab adótartozás fejében lefoglalt tyuk ügyében. A tyukok a Martignoni és társa milánói baromfiszállító cég érmihályfalvai telepéhez tartoztak. Azért foglalták le azokat adóba, mert az olasz kormány hírtelen betiltotta a romániai importot és a Martignoni cégnek semmi keresni valója nem volt már Érmihályfalván. Martignoni Aristide cégfőnök már régebben elutazott Érmihályfalváról s most máshova költözött Goldglancz Sándor cégvezető is. Távozásuk után derült ki, hogy 34 ezer lej adótartozásukat elfelejtették kiegyenlíteni. Az adóhivatal ezer darab baromfit foglalt le, de ezeket Goldglancz cégvezető időközben eladta. Az adóhivatal bűnvádi feljelentést tett a zilahi ügyészségen a hatósági zár alól kiszöktetett tyukok ügyének tisztázására.

— EGY NAP ALATT 12 EMBERT SUJTOTT AGYON A VILLAM LENGYELOSZÁGBAN. Varsóból jelentik: A szerdai nap villámsapások napja volt Lengyelországban, ahol nem kevesebb, mint 12 embert sujtott agyon a villám. *Powurks* községben gyakorlati azásból hazatérő katonákba sujtott bele, hatot közülük megölt és hatot súlyosan megsebesített. — *Lukomban* egy kazal alá húzódott földmivestársaságba ütött bele, itt öten haltak meg és tizenketten megsebesültek. Végül *Kronovkában* egy iskolát gyújtott fel a villám, amelynek növendékei közül az egyik halálát lelte, heten pedig súlyosan összeestek.

TAMÁSI ÁRON

47

ÁBEL A RENGETEGBEN

REGÉNY *

Megtöltöttem a fegyvert és magamhoz vettem, majd elindultam emigy, hogy körülnézzek s hogy a Romulusz titkát megkeressem végre. Valami arra ösztökélt, hogy ismét az udvar nagy fához menjek először, de nem hiába ösztökélt arra, mert az udu üres volt.

Romulusz kivette a fegyvert. S benne volt az ezer lej is a fegyver csővében! Amit a jogtalan fából kerestem, a csaló örmény töredék fizetése! Amit biztosan észre sem vesznek Romuluszék s lövés alkalmával kitűzelik a csőből, mint a fojtást!

— Drága lövés lesz... — gondoltam és tovább mentem.

Nemsokára egy nyomot találtam, mely az erdő sűrűjébe vezetett. Abba beléálltam és mentem, mentem... Tíz perc múlva egy tisztásra értem, ahol nagy tűzelés és táborozás maradványait fedeztem fel. Amikor jobban körülnéztem, az egyik fa ágán megfagyott, veresre nyuzott állatfejet pillantottam meg. Kötelen legott s látszott, hogy a törzset lenyesegette valaki róla, mert a megfarieskált csontos nyulványok ezt tisztán mutatták.

Megálltam az akasztott állatfej előtt és némi irtózáttal, de teljes bámulattal néztem, hogy vajjon mi lehetett? S mint amikor forr valami egy üvegben s egyszerre kilövi a dugót, úgy lövődött ki belőlem is a szó:

— Ez az én kecském volt!

Nyomban nekiiramodtam, hogy bizonyosságot szerezzek. A pajta ajtaját most is leszegezve találtam, de lógó állapotban a deszkát is, amit a minap feszítettem vala fel. Szemeimet éhesen tettem a likra s hát a kecske most is ott áll pontosan, ahol a multkor.

— Cigi-cigi! — szölitottam.

S megint nem mozdult, mint a multkor. Tapogatni kezdtem magamot, hogy ébren vagyok-e egészen? S pillogatni süriün, hogy nem káprázik-e a szemem? S gondolkozni, hogy nem zavarodott-e meg

FEJFÁJÁSOK

idegzsába, influenza, rheumás fájdalmak csakis a

Dr. NANU MUSCEL-féle
ANTINEVRALGIC

által gyógyíthatók. Eredeti dobozban, mely két kapszulát (osztályban) tartalmaz, fenti eredeti jelzéssel. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

17171

az eszem? De hiába, mert minden úgy volt, ahogy láttam.

— Hát ez csodálatos kecske! A feje felakasztva a tisztáson egy fára, maga pedig itt áll épségben a pajtában!

Mint a bolond, nekálltam és szaggatni kezdtem a deszkákat. Aztán bebújtam, hogy saját szememmel szerezzek bizonyítékot. Megfogtam a kecskét, hogy mozgásra nógassam, de abban a pillanatban feldőlt, mint a zsák.

Feldőlt, mert nem a kecske volt az, hanem csak a lenyuzott bőre, kitőve szénával, mintha élne. A belit pedig megette Romulusz, naponkint, pecc-nyének! Ez volt az ő nagy titka tehát!

Leültem a kicsi pajtában és úgy gondoltam végig azt a nagy időt, amit Romuluszal éltem. Romuluszal aki engemet olyan sokat nyomorgatott, aki megette velem a bűdös sas-cuhákat, aki ezáltal beteggé tett, aki a sas házbahozatalával megölette a macskámat és kivágta a kutyám szemét, aki eltűntette valahova Bolhát a megmaradt szemével együtt, aki megette egyetlen kecskémet és elvitte a puskát az örmény pénzivel együtt...

Aki rombadöntötte kicsi birodalmomat és isneget hozott a fejemre...

Ugy sirtam, mint a záporcső. Aztán visszatámolyogtam a házba és megint lefeküdtem.

Estefelé egy bundás ur kopogtatott bé hozzám és forró vizet kért tőlem. Elmondtam, hogy nemrég jött Amerikából, most Udvarhelyt volt az apjánál, ott pedig autót fogadott, hogy átmenjen Szeredába az édesanyjához. Künn a mezőben megrekedtek a motorral s abban befagyott a víz, így hát segítsek rajta.

En mindennel segitettem őt, amim csak volt.

Amikor aztán bucsura került a sor, meg akarta szívességetemet rendesen fizetni. Elmondtam neki helyzetemet úgy, ahogy volt, s arra kértem, hogy ne pénzt adjon, hanem valami ennivalót, ha van afféle neki. Egy nagy skatujja finom süteményt és halakot adott nekem. A halak szép pléh-dobozba voltak eltevé, mint a befőtt. Amikor én ezt neki szépen megköszöntem, akkor még egy kicsi zászlót is adott emlékül nekem, s azt mondta, hogy ezt a zászlót jól becsüljem meg, mert a szabadságot jelképezi.

Aztán elment.

Az első dolgom az volt, hogy ettem a halból s igen a finom süteményből is. Amikor pedig magammal megbékéltem, a kezembe vettem a kicsi zászlót, hogy gyönyörködjem benne és jól megnézzem. Közben a jólelkű amerikásra gondoltam folytonosan, aki azt mondá vala, hogy ez a szabadság zászlója.

Egyszerre bátor nagy gondolat támadt fel bennem.

Vettem egy kicsi fészét és elindultam a hóval bélelt országút felé. Ott kiválasztottam egy sugármagos fenyőfát, arra felmentem, a tetejét levágtam s oda fel-tűztem a zászlót. Lefelé jöttömben pedig levágodtam a fenyőfa ágait, nehogy felmehessen valaki a zászlót.

Azt a zászlót, amit én a szabadság jeléül tűztem oda. A szabadság jeléül és annak öröme, hogy ha szegényül és romlásba döntve is, de megszabadultam Romulusztól.

NEGYEDIK RÉSZ

Az öröm s a fájdalom együtt szokott előfordulni, mint a pástör s a tolvaj. Egy-egy párt alkotna, de az ő házasságuk is olyan, mint az embereké általában: nem tudnak megegyezni. Annál jobban szeretnek azonban egymáshoz jární vizitába, de ezt nem is csodálom, mert az öröm természete összevág a pástörrel s össze a fájdalomé is a tolvajával.

Forum Mozgó

BRASSÓ. Telefon 145

Hesterséges hűtés!

Hűvös terem!

Augusztus 5-étől, péntektől bemutatja Johann Srauss halhatatlan, világhírű operettjét:

„A Denevér”

Monopol: ERO-Film Brassó.

Főszerepben:

Legújabb „FOX” heti híradó.

— ANNY ONDRA, GEORG ALEXANDER, IVAN PETROVICH —

5 NAP VAN MÉG ÉS
MEGKEZDŐDIK A

ROMÁN ÁLLAMI SORSJÁTÉK

5-ik osztályának nagy huzása. A 37 napig tartó huzás alatt (auguszt. 10 — szept. 16)

Lei: 195,870.000

értékű nyere-
ményt sorsolnak ki.

A nyilvános huzások Bukarestben a Fundația Universitară
Reg Carol I. Piața Palatului Regalban lesznek megtartva

Szerencsés és gazdag lesz, KI FORTUNÁNA! sorsjegyet vesz!

Még kaphatók sorsjegyek

„FORTUNA” főkollekturánál

Brassó, Weisz Mihály-utca 5-7 szám.

A második sorsjátékhoz alélárusítókat felvesszünk

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűből 12 lej. Vasárnap: 7.50, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Négyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény.

Vétel-eladás

Cluj főterén jömeneteli cukrászda eladó. Levelek „Száz-huszezer” jellegre a brassói kiadoba. 18816

Eladó

ingatlan, Sepsiszentgyörgyön, Vasut-utca 42 szám alatt. Erdőkölődök forduljanak a Banca Generală a Jării Românești fiókjához. Brassó, Strada Voevodul Mihai 4.

Klubgarnitúrák, fotellek, divánok, madracok, olcsón kaphatók. Hollós kárpitosműhelyben, Brassó, Fekete-utca 49. sz. Varrógépet veszek. 18772

Eladó és bérbeadó

1. Kovásznán, Strada Stefan Cel Mare 20—22 alatti ingatlan
2. Telek és ház, Sepsiszentgyörgyön, Str. Ceferistilor 9
Érdeklődők forduljanak a Banca Generală a Jării Românești fiókjához, Brassó, Strada Voevodul Mihai 4.

Egy 6 cilinderes Oldsmobile-automó eladás miatt olcsón eladó. Bővebbet: Stefan Husty, Colonia „Romloc” Braşov, Honterus. 18768

Eredeti Mettlachi padló és fayencelapok

fal- és padlóburkolásra rak-tárról azonnal szállíthatók olcsó áron
Inf: GROSS FRITZ, Braşov, Str. Voevodul Mihai 9.

Használt, de jó állapotban lévő benzinmotoros körfűrés olcsón eladó. Róna és Kántor. Braşov, Buzasor 6. 18872

FOGORVOSI műtőszéket (kurblis) vennék. Ajánlatokat dr. Schul Ottó, Fágaraş címre.

Allást nyer

NAPI 1000 LEJT kereshet magánvevőkkel rendelkező agilis képviselő. BIZTOSÍTÓ ÜGYNÖKÖK ELŐNYBEN. Ajánlatok a bukaresti kiadó-hivatalba kéretnek. 18611

Felelősszerkesztő: **Kocsis Béla.** — Szerkesztőség és kiadóhivatal Braşov (Brassó) Károlykirály-utca 56—58. szám. — Telefon: 82.

Fiókiadóhivatalok: Déva, Str. Ion Creangă 2. Telefon 17. (Balogh Géza igazgató). — **Marosvásárhely,** Piața Regele Ferdinand (Főter) 53. Benjámin Árpád és Bernáth Ernő. — **Temes-Arad és Krassószörényvármegyékre:** Némady Gábor (Temesvár, I. (Str. Loavici 5. Telefon: 1711).

MEGBIZOTTAK. Arad: Kozma Hugó (Bulev. Regele Ferdinand, Boros Béni-tér 62). — **Bukarest:** Dán Dániel és Gerő Sándor — **Dés:** Vadász Bogdán (Strada Caragiale No 5. — **Kolozsvár:** Neumann Ignác (Str. Dubalarilor 7. volt Timár-utca). — **Lugos:** Tóth Gyula. — **Nagy-szeben:** Szigetváry László (Strada Turnului 13). — **Nagyvárad:** Szabó László (Strada Constantin 2). — **Údvarhely megye és Székelyudvarhely:** Varró Elek (Orbán Balázs-utca 31. **Szilágyosomlyó:** Helperin Ernő. — **Torda:** Dénes József Str. Regele Ferdinand 25.

Központi szervezők pénztárvételi jogosultsággal: Bartha Géza, Dán Mózes. **Főmegbízott a Regát részére:** Dán Mózes, Bukarest, Str. Mihai Cogălniceanu 30. **HIRDETÉSEKET** felvesszünk a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk

Felvesszük:

FODRÁSZSEGÉDET

és

ONDOLÁLÓNÓT

Csakis jó munkaezők jelentkezzenek **SZABÓ** fodrásznál, Brassó, Weisz Mihály-utca 3. sz.

Munkásokat és munkásnőket

keres bukaresti textilgyár. Jelentkezés **Katz József** úrnál Braşov, Şirul Inului 22. I. emelet. Vestis-épületben az udvaron

Keresek 20—30.000 lej kaucióval rendelkező, románul tudó, állandó, komoly főpincért vagy e pozícióra alkalmas intelligens ember. Jövedelem 5 százalék, kenyér, kifli sajátja. Ital, Gabi, Vasuti resti, Satu-Mare. Maior. 18839

PÉNZTÁROS KISASSZONYT

felvesszünk, jó házból, jó referenciákkal, ki mindhárom nyelvet beszél

HERCULES
Brassó, Kapu-utca 32

Lakás

KIADÓ LAKÁS, irodai célra is alkalmas, per szeptember 1. Kapu-utca 51., 2-ik emeleten. Brassói Népbank Rtsg. 18836

Uccai műhely, raktár, szoba, konyha kiadó. Brassó, Hosszu-utca 49. 18833

SZÉPEN BUTOROZOTT NAGY SZOBA 1—2 személy, vagy házaspár részére, fürdőszoba, esetleg konyha használat, augusztus 15-től olcsón kiadó. Nyaralónak is. Érdeklődni a B. L. kiadóhivatalában, 18777. szám alatt.

Kiadó

modern egy szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba gyermek-telen házaspárnak vagy garcon-embernek butorozva vagy butor nélkül. — Ajánlatok „Állandó” jelegre brassói kiadóba

Kiadó jömeneteli fűszerüzlet, vendéglővel, lakással, hosszabb időre. Cluj, Grigorescu 55. 18783

Könyvek

HOLGYEK! Az egyetlen magyar nyelvű divatlap a „Párisi Divat”, a női divaton kívül gyermekdivatot, női kézimunka, irodalom és a háztartás minden ágáról is tájékoztat, ma már csak 25 lejbe kerül. Postai küldésnél még külön 5 lej portóra is küldendő. Ugyanilyen árban elfogadjunk előfizetéseket 3, 6 és 12 hóra is. A Brassói Lapok Könyvosztálya.

ELISMERTEN

a legjobb román szótár a **Dr. Dávid György-féle nagy kézi szótár.**

Részenként több mint 24 ezer címszót tartalmaz. Román-Magyar rész 1200—80. — II. Magyar-Román rész 1200—80. — a két rész együtt kötet egész vászonn kötésben 180.— lej; diszes félbőr kötésben 240.— lej. — Kapható minden könyvkereskedésben. — Kladta a

BRASSÓI LAPOK KÖNYVOSZTÁLYA

Dr. Dávid György

Román nyelvűtan és Gyakorló könyv

legalkalmasabb a román nyelvnek magánúton.

tanító nélkül

való elsőjuttatására. A 200 oldalas könyv ára portómentesen 80 lej, kötet 100 lej.

Megrendelhető a

BRASSÓI LAPOK KÖNYVOSZTÁLYÁBAN

A „**B. Z.**”

vásárlási szervezet augusztus 9-én kezdi meg működését.

A „**B. Z.**”

kötelékébe mintegy hatvan előkelő brassói cég tartozik.

A „**B. Z.**”

tagjai mind-azok a cégek, amelyek kirakatában a „**B. Z.**” táblája látható

A „**B. Z.**”

eddig nem létezett előnyöket és kedvezményeket nyújt a vevőknek.

A „**B. Z.**”

vásárlási könyvét bárki díjmentesen kaphatja.

A „**B. Z.**”

könyvvel minden szükségletét a legelőnyösebben beszerezheti.

A „**B. Z.**”

évente milliókat ad vissza vevőinek készpénzben.

A „**B. Z.**”

évente 200.000 lej külön ajándékot oszt ki vevőinek készpénzben

A „**B. Z.**”

nem reklám, hanem valóság, mert valóságos értéket ad vevőinek.

A „**B. Z.**”

ról minden felvilágosítást megad Önnek a „**B. Z.**” központi iroda Braşov, Str. Mihail Weiss 35. Telefon 574. Ugyanott megkaphatja Ön teljesen díjtalanul a „**B. Z.**” vásárlási könyvet is.

Kérjen prospektust telefonon! Mindenkinél díjtalanul lakására küldjük a vásárlási könyvvel együtt!

PRIMARIA MUNICIPIULUI BRASOV

Nr. 16683—1932. Serv. ad-tiv.

Brassó törvényhatósági város ideiglenes bizottsága által a helybeli kereskedelmi és ipari kamara megkerése alapján folyó évi július hó 29-én tartott gyűlésen kiadott a következő

RENDELET

I. Mindazon kereskedők, akik a házak kapubejárata alatt vagy a folyosóiban kereskedelmet üznek, ezennel felhivatnak, hogy 3 hónapon belül, azaz *folyó évi november hó 1-éig* áruhelyeiket vagy megfelelő helyiségeket — zárt üzletek — vagy a kapubejáratok átalakítása által épített áruboltokba, abban az esetben, ha ezen átalakítást a városi polgármesteri hivatal (mérnöki hivatal) engedélyezi, helyezték át.

II. A helybeli kereskedőknek tiltva van, hogy jogellenesen, a kereskedelmi- és iparkamara tudta és beleegyezése nélkül alkalmazott reklámokat használjanak.

III. Az áruknak az üzlethelyiségek előtti kirakása a közlekedés megakadályozásának kiküldése céljából tilos.

IV. A fenti rendelet végrehajtásával és ellenőrzésével a törvényhatóság rendőrségét bízzuk meg.

Braşov, la 1. August 1932.

Comisia interimară,

Preşedinte: Dr. I. Garoiu m. p.

Secretar General: Socaciu m. p.

PRIMARIA MUNICIPIULUI BRASOV

No. ad. 15.726—1932 serv. economic

ÁRLEJTÉSI HIRDETÉNY

Folyó évi szeptember hó 5-én délelőtt 11 órakor a városi polgármesteri hivatalban egy nyilvános árlejtés lepecsételt, béli-lyeggel ellátott, ajánlatokkal fog tartatni a *derestyei uton elvégzendő csatornázási munkálatoknak* vállalatba adása céljából

A munkálatok értéke kb. 1.100.000 lej

A közelebbi feltételek a városi mérnöki hivatalban betekintheők.

Braşov, la 1 August 1932.

Comisia Interimară,

Secretar General

Preşedinte: Dr. Caroiu mp.,

Socaciu mp.

Német

zsebszótárak

A német szavak is latin (magyar) betűkkel szedve

LINGUA SCHENK: Kézi szótárak, 160, mindkét rész egybe-kötve - - - - - Lej 136

Magyar-német rész, külön kötet Lej 51

Német-magyar rész, külön kötet Lej 51

SCHIDLOF: Német liliput zsebszótár, 320, két rész egybe-kötve - - - - - Lej 51

LINGUA: Német liliput zsebszótárak, 320,

Magyar-német rész, külön kötet Lej 61

Német magyar rész, külön kötet Lej 61

Kapható a

Brassói Lapok Könyvosztályában

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy augusztus hó 4-én, rövid, de súlyos szenvedés után, életének 73-ik évében, elhunyt a forrón szeretett férj, apa és testvér

Schuster Wilhelm

szüics

Drága halottunk földi maradványait augusztus 6-án délután 4 órakor a bolonyai szász evangélikus templomból fogjuk örök nyugalomra helyezni.

Brassó, 1932. augusztus 4.

A gyászoló család.

Keresünk

női divatszalon részére Nagyszebenben önállóan dolgozó és vezető varrónőt francia munkához. Ajánlatokat a fizetés megjelölésével „Directrice” jelige alatt Kappel hirdetési ügynökséghez Sibiu, General Traian Moşoiu No. 23. L

VASCŐUDVAR Műszaki Vállalat

Fürdőszoba, központi fűtés, szellőzőberendezések. Vizvezetési és csatornázási munkálatok, szakmérnöki tervezés és vezetés mellett.

KERTÉSZ HENRIK Brassó Telefon 552

Most jelent meg! 2 új könyv

SIGMUND FREUD

BEVEZETÉS A PSZICHOANALIZISBE

28 előadás

Fordította **dr. Hermann Imre**

Ára 180 lej

A MINDENNAPI ÉLET PSZICHOPATHOLOGIJÁJA

(Az elfelejtés, az elszólás, elírás, babona és tévedés)

Fordította **dr. Takács Mária**

Ára 240 lej

Kaphatók a **BRASSÓI LAPOK Könyvosztályában**, Brassó, Kapu-utca 56—58 az udvarban.